



Odbor za pravna pitanja

2020/0340(COD)

6.7.2021

MIŠLJENJE

Odbora za pravna pitanja

upućeno Odboru za industriju, istraživanje i energetiku

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskom upravljanju podacima (Akt o upravljanju podacima)
(COM(2020)0767 – C9-0377/2020 – 2020/0340(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Karen Melchior

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Podaci su najveći svjetski izvor znanja te pokretač inovacija, rasta i gospodarskog razvoja. Uporaba i ponovna uporaba podataka od velike su važnosti za stvaranje i osposobljavanje novih i uspešnih tehnologija koje mogu pružiti neke od odgovora na velike društvene izazove kao što su klimatske promjene, zdravlje ili mobilnost te usmjeriti Europsku uniju prema digitalnom suverenitetu. Aktom o upravljanju podacima osigurava se da vrijedni podaci postanu dostupni u svim državama članicama, među poduzećima, javnim tijelima i u znanstvenim laboratorijima.

Stoga je potrebno pružiti čvrst okvir kojim će se omogućiti iskorištavanje dijela potencijala povećane razmjene podataka uz istodobnu zaštitu i poštovanje temeljnih vrijednosti.

Izvjestiteljica naglašava da je važno uspostaviti poštena načela za ponovnu uporabu podataka, da je potreban jedinstveni registar Unije umjesto 27 različitih registara te da se prava ispitanika i pravnih subjekata moraju zaštititi. Nadalje, izvjestiteljica smatra da je potrebno omogućiti povlačenje odobrenja za određeni postupak obrade podataka, naročito u slučaju zlouporabe podataka.

AMANDMANI

Odbor za pravna pitanja poziva Odbor za industriju, istraživanje i energetiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Člankom 6. stavkom 2. Ugovora o Europskoj uniji i člankom 51. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (dalje u tekstu „Povelja”) od Unije se zahtijeva da poštuje temeljna prava i drži se načela te promiče njihovu primjenu;

Amandman 2

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Tijekom posljednjih nekoliko godina digitalne tehnologije preobrazile su gospodarstvo i društvo te utjecale na sve sektore gospodarske djelatnosti i aspekte svakodnevnog života. Podaci su temelj te preobrazbe: građani će imati velike koristi od inovacija utemeljenih na podacima, kao što su poboljšano personalizirano zdravstvo, novi oblici mobilnosti i doprinos inovacija europskom zelenom planu²³. Komisija je u svojoj podatkovnoj strategiji²⁴ opisala viziju zajedničkoga europskog podatkovnog prostora, jedinstvenog tržišta podataka na kojem bi se podaci mogli upotrebljavati bez obzira na fizičku lokaciju pohrane u Uniji, u skladu s primjenjivim pravom. Pozvala je i na slobodan i siguran protok podataka prema trećim zemljama, uz iznimke i ograničenja u pogledu javne sigurnosti, javnog reda i drugih legitimnih ciljeva javne politike Europske unije, u skladu s međunarodnim obvezama. Kako bi se ta vizija pretvorila u stvarnost, predlaže se uspostava zajedničkih europskih podatkovnih prostora specifičnih za pojedina područja, kao konkretnih aranžmana za razmjenu i objedinjavanje podataka. Kako je predviđeno u toj strategiji, takvi zajednički europski podatkovni prostori mogu obuhvaćati područja kao što su zdravlje, mobilnost, proizvodnja, finansijske usluge, energetika ili poljoprivreda ili tematska područja kao što su europski zeleni plan ili europski podatkovni prostori za javnu upravu ili vještine.

Izmjena

(2) Tijekom posljednjih nekoliko godina digitalne tehnologije preobrazile su gospodarstvo i društvo te utjecale na sve sektore gospodarske djelatnosti i aspekte svakodnevnog života, ***ostavljajući znatan učinak, među ostalim i na prekogranične aktivnosti.*** Podaci su temelj te preobrazbe: građani će imati velike koristi od inovacija utemeljenih na podacima, kao što su poboljšano personalizirano zdravstvo, novi oblici mobilnosti i doprinos inovacija europskom zelenom planu²³. ***Međutim, mogu izazvati i moguće rizike, bez određene namjere.*** Komisija je u svojoj podatkovnoj strategiji²⁴ opisala viziju zajedničkoga europskog podatkovnog prostora, jedinstvenog tržišta podataka na kojem bi se podaci mogli upotrebljavati bez obzira na fizičku lokaciju pohrane u Uniji, u skladu s primjenjivim pravom. Pozvala je i na slobodan i siguran protok podataka prema trećim zemljama, uz iznimke i ograničenja u pogledu javne sigurnosti, javnog reda i drugih legitimnih ciljeva javne politike Europske unije, u skladu s međunarodnim obvezama. Kako bi se ta vizija pretvorila u stvarnost, predlaže se uspostava zajedničkih europskih podatkovnih prostora specifičnih za pojedina područja, kao konkretnih aranžmana za razmjenu i objedinjavanje podataka. Kako je predviđeno u toj strategiji, takvi zajednički europski podatkovni prostori mogu obuhvaćati područja kao što su zdravlje, mobilnost, proizvodnja, ***trgovina***, finansijske usluge, energetika ili poljoprivreda ili tematska područja kao što su europski zeleni plan ili europski podatkovni prostori za javnu upravu ili vještine.

²³ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija naslovljena „Europski zeleni plan”. Bruxelles,

²³ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija naslovljena „Europski zeleni plan”. Bruxelles,

11.12.2019. (COM(2019) **640 final**).

²⁴ COM (2020) **66 final**.

11.12.2019. (COM(2019) **0640**).

²⁴ COM(2020) **0066**.

Amandman 3

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Potrebno je poboljšati uvjete za razmjenu podataka na unutarnjem tržištu stvaranjem usklađenog okvira za razmjenu podataka. Sektorsko zakonodavstvo može razvijati, prilagođavati i predlagati nove i komplementarne elemente, ovisno o posebnostima sektora, kao što je predviđeno zakonodavstvo o europskom prostoru za zdravstvene podatke²⁵ i pristupu podacima o vozilima. Nadalje, određeni gospodarski sektori već su uređeni sektorskim pravom Unije koje uključuje pravila koja se odnose na prekograničnu razmjenu ili razmjenu podataka na razini Unije ili na pristup podacima²⁶. Stoga se ovom Uredbom ne dovodi u pitanje Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁷⁾, a posebno provedba ove Uredbe ne sprečava prekogranične prijenose podataka u skladu s poglavljem V. Uredbe (EU) 2016/679, Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁸⁾, Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁹⁾, Uredba (EU) 2018/1807 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁰⁾, Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³¹⁾, Direktiva 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³²⁾, Direktiva 2001/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³³⁾, Direktiva (EU) 2019/790 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁴⁾, Direktiva 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁵⁾, Direktiva (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁶⁾, kao i Uredba 2018/858/EU Europskog

Izmjena

(3) Potrebno je poboljšati uvjete za razmjenu podataka na unutarnjem tržištu stvaranjem usklađenog okvira za razmjenu podataka. Sektorsko zakonodavstvo može razvijati, prilagođavati i predlagati nove i komplementarne elemente, ovisno o posebnostima sektora, kao što je predviđeno zakonodavstvo o europskom prostoru za zdravstvene podatke²⁵ i pristupu podacima o vozilima. Nadalje, određeni gospodarski sektori već su uređeni sektorskim pravom Unije koje uključuje pravila koja se odnose na prekograničnu razmjenu ili razmjenu podataka na razini Unije ili na pristup podacima²⁶. Stoga se ovom Uredbom ne dovodi u pitanje Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁷⁾, a posebno provedba ove Uredbe ne sprečava prekogranične prijenose podataka u skladu s poglavljem V. Uredbe (EU) 2016/679, Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁸⁾, Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁹⁾, Uredba (EU) 2018/1807 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁰⁾, Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³¹⁾, Direktiva 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³²⁾, Direktiva 2001/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³³⁾, Direktiva (EU) 2019/790 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁴⁾, Direktiva 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁵⁾, Direktiva (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁶⁾, kao i Uredba 2018/858/EU Europskog

parlamenta i Vijeća⁽³⁷⁾, Direktiva 2010/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁸⁾ i delegirane uredbe donesene na temelju te Direktive te bilo koje drugo sektorsko zakonodavstvo Unije kojim se organizira pristup podacima i njihova ponovna uporaba. Ovom Uredbom ne bi se trebali dovoditi u pitanje pristup podacima i njihova upotreba u svrhu međunarodne suradnje u kontekstu sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija. Trebalo bi uspostaviti horizontalni režim za ponovnu uporabu određenih kategorija zaštićenih podataka u posjedu tijela javnog sektora, pružanje usluga razmjene podataka i usluga temeljenih na podatkovnom altruizmu u Uniji. Posebne značajke različitih sektora mogu zahtijevati projektiranje sektorskih sustava temeljenih na podacima, nadovezujući se na zahtjeve ove Uredbe. Ako se sektorskim pravnim aktom Unije od tijela javnog sektora, pružatelja usluga **razmjene podataka** ili registriranih subjekata koji pružaju usluge podatkovnog altruizma zahtijeva da se usklade s posebnim dodatnim tehničkim, administrativnim ili organizacijskim zahtjevima, među ostalim putem sustava ovlašćivanja ili certificiranja, trebale bi se primjenjivati i te odredbe tog sektorskog pravnog akta.

²⁵ Vidjeti: Prilozi Komunikaciji Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, „Program rada Komisije za 2021.” (COM(2020) 690 final).

²⁶ Na primjer Direktiva 2011/24/EU u kontekstu europskog prostora za zdravstvene podatke i relevantno zakonodavstvo u području prometa, kao što su Direktiva 2010/40/EU, Uredba 2019/1239 i Uredba (EU) 2020/1056, u kontekstu europskog prostora za podatke o mobilnosti.

parlamenta i Vijeća⁽³⁷⁾, Direktiva 2010/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁸⁾ i delegirane uredbe donesene na temelju te Direktive te bilo koje drugo sektorsko zakonodavstvo Unije kojim se organizira pristup podacima i njihova ponovna uporaba. Ovom Uredbom ne bi se trebali dovoditi u pitanje pristup podacima i njihova upotreba u svrhu međunarodne suradnje u kontekstu sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija. Trebalo bi uspostaviti horizontalni režim za ponovnu uporabu određenih kategorija zaštićenih podataka u posjedu tijela javnog sektora, pružanje usluga razmjene podataka i usluga temeljenih na podatkovnom altruizmu u Uniji. Posebne značajke različitih sektora mogu zahtijevati projektiranje sektorskih sustava temeljenih na podacima, nadovezujući se na zahtjeve ove Uredbe. Ako se sektorskim pravnim aktom Unije od tijela javnog sektora, pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** ili registriranih subjekata koji pružaju usluge podatkovnog altruizma zahtijeva da se usklade s posebnim dodatnim tehničkim, administrativnim ili organizacijskim zahtjevima, među ostalim putem sustava ovlašćivanja ili certificiranja, trebale bi se primjenjivati i te odredbe tog sektorskog pravnog akta.

²⁵ Vidjeti: Prilozi Komunikaciji Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, „Program rada Komisije za 2021.” (COM(2020) 690 final).

²⁶ Na primjer Direktiva 2011/24/EU u kontekstu europskog prostora za zdravstvene podatke i relevantno zakonodavstvo u području prometa, kao što su Direktiva 2010/40/EU, Uredba 2019/1239 i Uredba (EU) 2020/1056, u kontekstu europskog prostora za podatke o mobilnosti.

²⁷ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka), (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

²⁸ Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

²⁹ Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).

³⁰ Uredba (EU) 2018/1807 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o okviru za slobodan protok neosobnih podataka u Europskoj uniji (SL L 303, 28.11.2018., str. 59.).

³¹ Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredi Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

³² Direktiva 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine (Direktiva o elektroničkoj trgovini). (SL L

²⁷ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka), (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

²⁸ Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

²⁹ Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).

³⁰ Uredba (EU) 2018/1807 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o okviru za slobodan protok neosobnih podataka u Europskoj uniji (SL L 303, 28.11.2018., str. 59.).

³¹ Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredi Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

³² Direktiva 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine (Direktiva o elektroničkoj trgovini). (SL L

178, 17.7.2000., str. 1.)

³³ Direktiva 2001/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o usklajivanju određenih aspekata autorskog i srodnih prava u informacijskom društvu (SL L 167, 22.6.2001., str. 10.).

³⁴ Direktiva (EU) 2019/790 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o autorskom i srodnim pravima na jedinstvenom digitalnom tržištu i izmjeni direktiva 96/9/EZ i 2001/29/EZ (SL L 130, 17.5.2019., str. 92.).

³⁵ Direktiva 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o provedbi prava intelektualnog vlasništva (SL L 157, 30.4.2004.).

³⁶ Direktiva (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o otvorenim podatcima i ponovnoj uporabi informacija javnog sektora (SL L 172, 26.6.2019., str. 56.).

³⁷ Uredba (EU) 2018/858 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. o homologaciji i nadzoru tržišta motornih vozila i njihovih prikolica te sustavâ, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila, o izmjeni uredaba (EZ) br. 715/2007 i (EZ) br. 595/2009 te o stavljanju izvan snage Direktive 2007/46/EZ (SL L 151, 14.6.2018.).

³⁸ Direktiva 2010/40/EU Europskog Parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2010. o okviru za uvođenje inteligentnih prometnih sustava u cestovnom prometu i za veze s ostalim vrstama prijevoza (SL L 207, 6.8.2010., str. 1.).

178, 17.7.2000., str. 1.)

³³ Direktiva 2001/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o usklajivanju određenih aspekata autorskog i srodnih prava u informacijskom društvu (SL L 167, 22.6.2001., str. 10.).

³⁴ Direktiva (EU) 2019/790 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o autorskom i srodnim pravima na jedinstvenom digitalnom tržištu i izmjeni direktiva 96/9/EZ i 2001/29/EZ (SL L 130, 17.5.2019., str. 92.).

³⁵ Direktiva 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o provedbi prava intelektualnog vlasništva (SL L 157, 30.4.2004.).

³⁶ Direktiva (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o otvorenim podatcima i ponovnoj uporabi informacija javnog sektora (SL L 172, 26.6.2019., str. 56.).

³⁷ Uredba (EU) 2018/858 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. o homologaciji i nadzoru tržišta motornih vozila i njihovih prikolica te sustavâ, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila, o izmjeni uredaba (EZ) br. 715/2007 i (EZ) br. 595/2009 te o stavljanju izvan snage Direktive 2007/46/EZ (SL L 151, 14.6.2018.).

³⁸ Direktiva 2010/40/EU Europskog Parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2010. o okviru za uvođenje inteligentnih prometnih sustava u cestovnom prometu i za veze s ostalim vrstama prijevoza (SL L 207, 6.8.2010., str. 1.).

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4) Djelovanje na razini Unije potrebno je kako bi se uklonile prepreke za dobro funkcioniranje gospodarstva temeljenog na podacima *i stvorio okvir* za upravljanje na razini Unije *za* pristup podacima i *njihovu upotrebu*, posebno u pogledu ponovne uporabe određenih vrsta podataka u posjedu javnog sektora, pružanja usluga koje *posrednici za razmjenu podataka* pružaju poslovnim korisnicima i ispitanicima, kao i prikupljanja i obrade podataka koje fizičke i pravne osobe stavlju na raspolaganje u altruističke svrhe.

(4) Djelovanje na razini Unije, *osobito utemeljeno na učinkovitosti i čvrstoj odgovornosti*, potrebno je kako bi se uklonile prepreke za dobro funkcioniranje gospodarstva temeljenog na podacima i *povećala razina osviještenosti o razmjeni podataka i povjerenje u tu razmjenu*. *Okvir* za upravljanje na razini Unije *trebao bi biti izgrađen tako da se njime pojedincima, poduzećima, posebno MSP-ovima i novoosnovanim poduzećima, kao i akterima civilnog društva omogućuje napredak, osiguravajući povjerenje, transparentnost, interoperabilnost, pristup, prenosivost, sigurnost podataka i ravnopravne uvjete za sve aktere s ciljem povećanja protoka i ponovne uporabe neosobnih i osobnih podataka koji su u potpunosti uskladjeni s relevantnim instrumentima prava Unije i nacionalnog prava. Njime bi se trebao omogućiti pristup podacima i *njihova upotreba*, posebno u pogledu ponovne uporabe određenih vrsta podataka u posjedu javnog sektora, pružanja usluga koje *pružatelji usluga podatkovnog posredovanja* pružaju poslovnim korisnicima i ispitanicima, kao i prikupljanja i obrade podataka koje fizičke i pravne osobe stavlju na raspolaganje u altruističke svrhe.*

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) *U savjetovanju Komisije od 9. listopada 2019. naslovljrenom „Savjetovanja s MSP-ovima o načelima i smjernicama u pogledu razmjene podataka među poduzećima (B2B)” utvrđeno je da 40 % MSP-ova imaju otežan pristup podacima koji su im potrebni za razvoj proizvoda i usluga utemeljenih na podacima, naglašavajući potrebu za smanjenjem prepreka za*

gospodarstvo temeljeno na podacima, posebno za MSP-ove. Programom Digitalna Europa te ostalim programima Unije i nacionalnim programima trebalo bi podržati suradnju u postizanju europskog ekosustava za pouzdanu razmjenu podataka. Europski digitalno-inovacijski centri i njihova mreža trebali bi biti u mogućnosti pružiti pomoć i poduzećima, posebno MSP-ovima i novoosnovanim poduzećima, u iskorištavanju koristi europskog podatkovnog gospodarstva.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4b) Naglašava potrebu za samoodređenim jačanjem europske digitalne suverenosti nadogradnjom njezinih snaga i smanjenjem njezinih slabosti, očuvanjem otvorenih tržišta te globalnom suradnjom.

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4c) Kako bi se potaknulo daljnje povjerenje u podatkovno gospodarstvo Unije, neophodno je da se građanima, poduzećima, akterima civilnog društva i javnom sektoru osiguraju zaštitne mјere kojima se osigurava kontrola nad njihovim strateškim i osjetljivim podacima te da se održavaju zakonodavstvo, vrijednosti i visoki standardi Unije u pogledu, među ostalim, sigurnosti, zaštite osobnih podataka, prava potrošača, prava intelektualnog vlasništva i poslovnih tajni.

U tu svrhu tijela javnog sektora, fizičke ili pravne osobe kojima je dodijeljeno pravo ponovne uporabe podataka, pružatelji usluga podatkovnog posredovanja i subjekti upisani u registar priznatih organizacija za podatkovni altruijam trebali bi se pridržavati relevantnih tehničkih standarda, kodeksa ponašanja i certifikacija na razini Unije.

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Ideja da bi podaci stvoren na račun javnih proračuna trebali koristiti društvu već je dugo dio politike Unije. Direktivom (EU) 2019/1024 i sektorskim zakonodavstvom osigurava se da javni sektor učini više podataka koje proizvodi lako dostupnima za uporabu i ponovnu uporabu. Međutim, odredene kategorije podataka (poslovni povjerljivi podaci, podaci koji podliježu statističkoj povjerljivosti, podaci zaštićeni pravima intelektualnog vlasništva trećih strana, uključujući poslovne tajne i osobne podatke koji nisu dostupni na temelju posebnog nacionalnog zakonodavstva ili zakonodavstva Unije, kao što su Uredba (EU) 2016/679 i Direktiva (EU) 2016/680)) u javnim bazama podataka često nisu dostupne, čak ni za istraživačke ili inovativne aktivnosti. Zbog osjetljivosti tih podataka prije njihova stavljanja na raspolaganje moraju se ispuniti određeni tehnički i pravni postupovni zahtjevi kako bi se osiguralo poštovanje prava drugih osoba na takve podatke. Ispunjene takvih zahtjeva obično zahtijeva mnogo vremena i znanja. To je dovelo do nedovoljne iskorištenosti tih podataka. Iako neke države članice uspostavljaju strukture i postupke te ponekad donose zakone kako bi olakšale tu vrstu ponovne uporabe, to

Izmjena

(5) Ideja da bi podaci stvoren na račun javnih proračuna trebali koristiti društvu već je dugo dio politike Unije. Direktivom (EU) 2019/1024 i sektorskim zakonodavstvom osigurava se da javni sektor učini više podataka koje proizvodi lako dostupnima za uporabu i ponovnu uporabu. Međutim, odredene kategorije podataka (poslovni povjerljivi podaci, podaci koji podliježu statističkoj povjerljivosti, podaci zaštićeni pravima intelektualnog vlasništva trećih strana, uključujući poslovne tajne i osobne podatke koji nisu dostupni na temelju posebnog nacionalnog zakonodavstva ili zakonodavstva Unije, kao što su Uredba (EU) 2016/679 i Direktiva (EU) 2016/680)) u javnim bazama podataka često nisu dostupne, čak ni za istraživačke ili inovativne aktivnosti. Zbog osjetljivosti tih podataka prije njihova stavljanja na raspolaganje moraju se ispuniti određeni tehnički i pravni postupovni zahtjevi kako bi se osiguralo poštovanje prava drugih osoba na takve podatke *ili kako bi se ograničio negativan učinak na temeljna prava, načelo nediskriminacije i zaštitu podataka*. Ispunjene takvih *tehničkih i pravnih postupovnih* zahtjeva obično zahtijeva mnogo vremena i znanja. To je dovelo do nedovoljne iskorištenosti tih

nije slučaj u cijeloj Uniji.

podataka ***te do nedostatka povjerenja javnosti, transparentnosti i pravne jasnoće***. Iako neke države članice uspostavljaju strukture i postupke te ponekad donose zakone kako bi olakšale tu vrstu ponovne uporabe, to nije slučaj u cijeloj Uniji.

Amandman 9

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Postoje tehnike koje omogućuju analize baza podataka koje pogoduju privatnosti i sadržavaju osobne podatke, kao što su anonimizacija, pseudonimizacija, diferencijalna privatnost, generalizacija ili uklanjanje i randomizacija. Primjenom tih tehnologija za povećanje privatnosti, uz sveobuhvatne pristupe zaštiti podataka, ***trebala bi se osigurati sigurna ponovna uporaba*** osobnih podataka i podataka koji se smatraju poslovnom tajnom u istraživačke, inovacijske i statističke svrhe. U mnogim slučajevima to znači da se uporaba i ponovna uporaba podataka u tom kontekstu mogu obavljati samo u sigurnom okruženju za obradu koje je uspostavio i nadzire javni sektor. Na razini Unije postoji iskustvo s takvim sigurnim okruženjima za obradu koja se upotrebljavaju za istraživanje statističkih mikropodataka na temelju Uredbe Komisije (EU) 557/2013 (39). Općenito, kad je riječ o osobnim podacima, njihova bi se obrada trebala temeljiti na jednom ili više razloga za obradu iz članka 6. Uredbe (EU) 2016/679.

Izmjena

(6) Postoje tehnike koje omogućuju analize baza podataka koje pogoduju privatnosti i sadržavaju osobne podatke, kao što su anonimizacija, pseudonimizacija, diferencijalna privatnost, generalizacija ili uklanjanje i randomizacija ***ili druge metode kojima se učinkovito sprečava identifikacija ispitanika***. Primjenom tih tehnologija za povećanje privatnosti, uz sveobuhvatne pristupe zaštiti podataka ***koji su u skladu s pravilima o obradi podataka, može se pridonijeti većoj sigurnosti uporabe i ponovne uporabe*** osobnih podataka i podataka koji se smatraju poslovnom tajnom u istraživačke, inovacijske i statističke svrhe. U mnogim slučajevima to znači da se uporaba i ponovna uporaba podataka u tom kontekstu mogu obavljati samo u sigurnom okruženju za obradu koje je uspostavio i nadzire javni sektor. Na razini Unije postoji iskustvo s takvim sigurnim okruženjima za obradu koja se upotrebljavaju za istraživanje statističkih mikropodataka na temelju Uredbe Komisije (EU) 557/2013 (39). Općenito, kad je riječ o osobnim podacima, njihova bi se obrada trebala temeljiti na jednom ili više razloga za obradu iz članka 6. Uredbe (EU) 2016/679.

³⁹ Uredba Komisije (EU) 557/2013 od

³⁹ Uredba Komisije (EU) 557/2013 od

17. lipnja 2013. o provedbi Uredbe (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici u pogledu pristupa povjerljivim podacima u znanstvene svrhe i o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 831/2002 (SL L 164, 18.6.2013., str. 16.).

17. lipnja 2013. o provedbi Uredbe (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici u pogledu pristupa povjerljivim podacima u znanstvene svrhe i o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 831/2002 (SL L 164, 18.6.2013., str. 16.).

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6a) Kako bi se olakšala zaštita osobnih podataka ili povjerljivih podataka i ubrzao proces stavljanja takvih podataka na raspolaganje za ponovnu uporabu na temelju ove Uredbe, države članice trebale bi poticati javna tijela na izradu i nabavu podataka u formatima i strukturama kojima se omogućava brza anonimizacija, slično načelu „integrirane i zadane otvorenosti“ iz uvodne izjave 16. Direktive (EU) 2019/1024 te kao što se potiče u okviru strategije za zelenu tranziciju i digitalnu transformaciju kojom se promiču interoperabilnost, energetska učinkovitost, zaštita osobnih podataka i uporaba rješenja otvorenog koda.

Obrazloženje

Usp. Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Mechanizma za oporavak i otpornost, uvodna izjava 12., COM/2020/408

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8) Režim ponovne uporabe predviđen

(8) Režim ponovne uporabe predviđen

ovom Uredbom trebao bi se primjenjivati na podatke koje predmetna tijela javnog sektora isporučuju kao dio svojih javnih zadaća kako je definirano zakonom ili drugim obvezujućim pravilima država članica. Ako takva pravila ne postoje, javne zadaće trebalo bi definirati u skladu s uobičajenom administrativnom praksom u državama članicama, pod uvjetom da je opseg javnih zadaća transparentan i podložan preispitivanju. Javne zadaće mogле bi se definirati općenito ili, kad je riječ o pojedinačnim tijelima javnog sektora, za svaki slučaj posebno. Budući da javna poduzeća nisu obuhvaćena definicijom tijela javnog sektora, podaci koje posjeduju ne bi trebali podlijegati ovoj Uredbi. Podaci u posjedu kulturnih i obrazovnih ustanova za koje prava intelektualnog vlasništva nisu nevažna, već su pretežito sadržani u djelima i drugim dokumentima zaštićenima takvim pravima, nisu obuhvaćeni ovom Uredbom.

ovom Uredbom trebao bi se primjenjivati na podatke koje predmetna tijela javnog sektora isporučuju kao dio svojih javnih zadaća kako je definirano zakonom ili drugim obvezujućim pravilima država članica. Ako takva pravila ne postoje, javne zadaće trebalo bi definirati u skladu s uobičajenom administrativnom praksom u državama članicama, pod uvjetom da je opseg javnih zadaća transparentan i podložan preispitivanju. Javne zadaće mogле bi se definirati općenito ili, kad je riječ o pojedinačnim tijelima javnog sektora, za svaki slučaj posebno. Budući da javna poduzeća nisu obuhvaćena definicijom tijela javnog sektora, podaci koje posjeduju ne bi trebali podlijegati ovoj Uredbi. Podaci u posjedu kulturnih i obrazovnih ustanova **te za javne medijske usluge** za koje prava intelektualnog vlasništva nisu nevažna, već su pretežito sadržani u djelima i drugim dokumentima zaštićenima takvim pravima, nisu obuhvaćeni ovom Uredbom.

Amandman 12

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Tijela javnog sektora trebala bi poštovati pravo tržišnog natjecanja pri utvrđivanju načela za ponovnu uporabu podataka koje posjeduju, izbjegavajući u najvećoj mogućoj mjeri sklapanje sporazuma koji bi mogli imati za cilj ili uzrokovati stvaranje isključivih prava za ponovnu uporabu određenih podataka. Takav bi sporazum trebao biti moguć samo kada je to opravdano i **nužno** za pružanje usluge od općeg interesa. To može biti slučaj kada je isključiva uporaba podataka jedini način da se maksimalno povećaju društvene koristi od predmetnih podataka, na primjer ako postoji samo jedan subjekt (koji je specijaliziran za obradu određenog

Izmjena

(9) Tijela javnog sektora trebala bi poštovati pravo tržišnog natjecanja pri utvrđivanju načela za ponovnu uporabu podataka koje posjeduju, izbjegavajući u najvećoj mogućoj mjeri sklapanje sporazuma koji bi mogli imati za cilj ili **koji bi mogli** uzrokovati stvaranje isključivih prava za ponovnu uporabu određenih podataka. Takav bi sporazum trebao biti moguć samo **kao iznimka**, kada je to opravdano i **kada se pokaže nužnim** za pružanje usluge od općeg interesa. To može biti slučaj kada je isključiva uporaba podataka jedini način da se maksimalno povećaju društvene koristi od predmetnih podataka, na primjer ako postoji samo

skupa podataka) koji je sposoban isporučiti uslugu ili proizvod koji tijelu javnog sektora omogućuje pružanje napredne digitalne usluge u općem interesu.

Međutim, takvi aranžmani trebali bi biti sklopljeni u skladu s pravilima o javnoj nabavi i podložni redovitom preispitivanju na temelju analize tržišta kako bi se utvrdilo je li takva isključivost i dalje potrebna. Osim toga, takvi bi aranžmani prema potrebi trebali biti u skladu s relevantnim pravilima o državnim potporama i trebali bi se sklapati na ograničeno razdoblje koje ne bi smjelo biti dulje od tri godine. Kako bi se osigurala transparentnost, takvi isključivi sporazumi trebali bi biti objavljeni **na internetu**, bez obzira na moguću objavu dodjele ugovora o javnoj nabavi.

jedan subjekt (koji je specijaliziran za obradu određenog skupa podataka) koji je sposoban isporučiti uslugu ili proizvod koji tijelu javnog sektora omogućuje pružanje napredne digitalne usluge u općem interesu. Međutim, takvi aranžmani trebali bi biti sklopljeni u skladu s pravilima o javnoj nabavi i podložni redovitom preispitivanju na temelju analize tržišta kako bi se utvrdilo je li takva isključivost i dalje potrebna. Osim toga, takvi bi aranžmani prema potrebi trebali biti u skladu s relevantnim pravilima o državnim potporama i trebali bi se sklapati na ograničeno razdoblje koje ne bi smjelo biti dulje od tri godine. Kako bi se osigurala transparentnost, takvi isključivi sporazumi trebali bi biti objavljeni **barem dva mjeseca prije stupanja na snagu**, bez obzira na moguću objavu dodjele ugovora o javnoj nabavi.

Amandman 13

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Trebalo bi utvrditi uvjete za ponovnu uporabu zaštićenih podataka koji se primjenjuju na tijela javnog sektora nadležna za dopuštanje ponovne uporabe u skladu s nacionalnim pravom, kojima se ne bi trebala dovoditi u pitanje prava ili obveze u pogledu pristupa takvim podacima. Ti bi uvjeti trebali biti nediskriminirajući, razmjerni i objektivno opravdani te **ne bi smjeli ograničavati** tržišno natjecanje. Konkretno, tijela javnog sektora koja dopuštaju ponovnu uporabu trebala bi imati tehnička sredstva potrebna za osiguravanje zaštite prava i interesa trećih strana. Uvjeti povezani s ponovnom uporabom podataka trebali bi biti **ograničeni na ono** što je nužno za očuvanje prava i interesa drugih u pogledu podataka i integriteta informacijskih

Izmjena

(11) Trebalo bi utvrditi uvjete za ponovnu uporabu zaštićenih podataka koji se primjenjuju na tijela javnog sektora nadležna za dopuštanje ponovne uporabe u skladu s nacionalnim pravom, kojima se ne bi trebala dovoditi u pitanje prava ili obveze u pogledu pristupa takvim podacima. Ti bi uvjeti trebali biti **etični, održivi, zakoniti, transparentni**, nediskriminirajući, razmjerni i objektivno opravdani te **poticati** tržišno natjecanje, **uz poseban naglasak na promicanje pristupa MSP-ova, novoosnovanih poduzeća i aktera civilnog društva takvim podacima te promicanje inovacija i znanstvenog istraživanja**. Konkretno, tijela javnog sektora koja dopuštaju ponovnu uporabu trebala bi imati tehnička sredstva potrebna za osiguravanje zaštite prava i interesa

tehnologija i komunikacijskih sustava tijela javnog sektora. Tijela javnog sektora trebala bi primjenjivati uvjete koji najbolje služe interesima ponovnog korisnika a da to ne dovede do **nerazmjernih napora** za javni sektor. Ovisno o predmetnom slučaju, osobni bi podaci prije prijenosa trebali biti u potpunosti anonimizirani kako bi se pouzdano onemogućila identifikacija ispitanika, a podaci koji sadržavaju poslovne povjerljive informacije trebali bi biti izmijenjeni tako da se te informacije ne otkrivaju. Ako pružanje anonimiziranih ili izmijenjenih podataka ne bi bilo u skladu s potrebama ponovnog korisnika, mogla bi se dopustiti ponovna uporaba podataka na licu mjesta ili na daljinu u sigurnom okruženju za obradu. Analize podataka u takvim sigurnim okruženjima za obradu trebalo bi nadzirati tijelo javnog sektora kako bi se zaštitila prava i interesi drugih. Konkretno, osobne podatke trebalo bi proslijediti trećoj strani na ponovnu uporabu samo ako postoji pravna osnova kojom se dopušta takav prijenos. Tijelo javnog sektora **moglo** bi uvjetovati upotrebu takvog sigurnog okruženja za obradu zahtjevom da ponovni korisnik potpiše sporazum o povjerljivosti kojim se zabranjuje otkrivanje svih informacija kojima se ugrožavaju prava i interesi trećih strana te koje je ponovni korisnik pribavio unatoč uspostavljenim zaštitnim mjerama. Tijela javnog sektora trebala bi, prema potrebi, odgovarajućim tehničkim sredstvima olakšati ponovnu uporabu podataka na temelju privole ispitanikâ ili dopuštenja pravnih osoba o ponovnoj uporabi podataka koji se na njih odnose. U tom bi pogledu tijelo javnog sektora trebalo podupirati potencijalne ponovne korisnike u traženju takve privole uspostavom tehničkih mehanizama kojima se omogućuje slanje zahtjeva za privolu ponovnih korisnika, ako je to izvedivo u praksi. Ne bi trebalo davati nikakve podatke za kontakt koji bi ponovnim korisnicima omogućili da izravno stupe u

trećih strana **te biti ovlaštena zatražiti potrebne informacije od ponovnog korisnika.** Uvjeti povezani s ponovnom uporabom podataka trebali bi biti **uskladeni s onime** što je nužno za očuvanje prava i interesa drugih u pogledu podataka i integriteta informacijskih tehnologija i komunikacijskih sustava tijela javnog sektora. Tijela javnog sektora trebala bi primjenjivati uvjete koji najbolje služe interesima ponovnog korisnika a da to ne dovede do **nerazmjernog opterećenja** za javni sektor. Ovisno o predmetnom slučaju, osobni bi podaci prije prijenosa trebali biti u potpunosti anonimizirani kako bi se pouzdano onemogućila identifikacija ispitanika, a podaci koji sadržavaju poslovne povjerljive informacije trebali bi biti izmijenjeni tako da se te informacije ne otkrivaju. **Jednako tako, ovisno o slučaju, tijela javnog sektora trebala bi poduzeti odgovarajuće mjere čiji je cilj zaštita sadržaja zaštićenog pravima intelektualnog vlasništva.** Ako pružanje anonimiziranih ili izmijenjenih podataka ne bi bilo u skladu s potrebama ponovnog korisnika, mogla bi se dopustiti ponovna uporaba podataka na licu mjesta ili na daljinu u sigurnom okruženju za obradu. Analize podataka u takvim sigurnim okruženjima za obradu trebalo bi nadzirati tijelo javnog sektora kako bi se zaštitila prava i interesi drugih. Konkretno, osobne podatke trebalo bi proslijediti trećoj strani na ponovnu uporabu samo ako postoji pravna osnova kojom se dopušta takav prijenos. Tijelo javnog sektora **trebalo** bi uvjetovati upotrebu takvog sigurnog okruženja za obradu zahtjevom da ponovni korisnik potpiše sporazum o povjerljivosti kojim se zabranjuje otkrivanje svih informacija kojima se ugrožavaju prava i interesi trećih strana te koje je ponovni korisnik pribavio unatoč uspostavljenim zaštitnim mjerama. Tijela javnog sektora trebala bi, prema potrebi, odgovarajućim tehničkim sredstvima olakšati ponovnu uporabu podataka na temelju privole ispitanikâ ili dopuštenja pravnih osoba o

kontakt s ispitanicima ili poduzećima.

ponovnoj uporabi podataka koji se na njih odnose. U tom bi pogledu tijelo javnog sektora trebalo podupirati potencijalne ponovne korisnike u traženju takve privole uspostavom tehničkih mehanizama kojima se omogućuje slanje zahtjeva za privolu ponovnih korisnika, ako je to izvedivo u praksi. *Tijela javnog sektora trebala bi se posebno usredotočiti na nastojanja da osiguraju da se MSP-ovi, novoosnovana poduzeća i akteri civilnog društva mogu pošteno natjecati.* Ne bi trebalo davati nikakve podatke za kontakt *ili dostatne informacije* koji bi ponovnim korisnicima omogućili da *pronadu izvor podataka, deanonimiziraju ih i* izravno stupe u kontakt s ispitanicima ili poduzećima.

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11a) Deanonimizacija skupova podataka trebala bi biti zabranjena, osim ako ispitanici nisu dali svoju privolu ili je to dopušteno na temelju druge pravne osnove. Time se ne bi smjela dovoditi u pitanje mogućnost provođenja istraživanja tehnika anonimizacije, posebno ako bi pronalaženje mogućih slabosti postojećih tehnika anonimizacije moglo dovesti do sveukupnog jačanja anonimizacije, uz poštovanje temeljnog prava na zaštitu osobnih podataka.

Amandman 15

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12) Ovom Uredbom ne **bi se trebalo utjecati** na prava intelektualnog vlasništva

(12) Ovom Direktivom ne **utječe** se na prava intelektualnog vlasništva trećih

trećih osoba. Njome se ne ***bi trebalo utjecati*** na postojanje prava intelektualnog vlasništva tijela javnog sektora ili na njihovo vlasništvo nad tim pravima niti se njome ograničava ostvarivanje tih prava na bilo koji način izvan granica utvrđenih ovom Uredbom. Obveze odredene u skladu s ovom Uredbom trebale bi se primjenjivati samo u mjeri u kojoj su uskladene s odredbama međunarodnih sporazuma o zaštiti prava intelektualnog vlasništva, a posebno Bernske konvencije za zaštitu književnih i umjetničkih dijela (Bernska konvencija), Sporazuma o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva (Sporazum o TRIPS-u) i Ugovora o autorskom pravu WIPO-a. Međutim, tijela javnog sektora trebala bi ostvarivati svoje autorsko pravo na način kojim se olakšava ponovna uporaba.

osoba. Njome se ne ***utječe*** na postojanje prava intelektualnog vlasništva tijela javnog sektora ili na njihovo vlasništvo nad tim pravima niti se njome ograničava ostvarivanje tih prava na bilo koji način izvan granica utvrđenih ovom Uredbom. Obveze odredene u skladu s ovom Uredbom trebale bi se primjenjivati samo u mjeri u kojoj su uskladene s ***Poveljom i*** odredbama međunarodnih sporazuma o zaštiti prava intelektualnog vlasništva, a posebno Bernske konvencije za zaštitu književnih i umjetničkih dijela (Bernska konvencija), Sporazuma o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva (Sporazum o TRIPS-u) i Ugovora o autorskom pravu WIPO-a. Međutim, tijela javnog sektora trebala bi ostvarivati svoje autorsko pravo na način kojim se olakšava ponovna uporaba.

Amandman 16

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Podaci koji podliježu pravima intelektualnog vlasništva i poslovne tajne trebali bi se prenositi trećoj strani samo ako je takav prijenos zakonit na temelju prava Unije ili nacionalnog prava ili uz suglasnost nositelja prava. Kako bi se spriječila ili ograničila ponovna uporaba podataka izvan granica utvrđenih ovom Uredbom, tijela javnog sektora koja su nositelji prava predviđenog u članku 7. stavku 1. Direktive 96/9/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽⁴¹⁾ ne bi trebala ostvarivati to pravo.

Izmjena

(13) Podaci koji podliježu pravima intelektualnog vlasništva i poslovne tajne trebali bi se prenositi trećoj strani samo ako je takav prijenos zakonit na temelju prava Unije ili nacionalnog prava ili uz suglasnost nositelja prava. ***Taj bi prijenos trebalo unaprijed potpuno opravdati.*** Kako bi se spriječila ili ograničila ponovna uporaba podataka izvan granica utvrđenih ovom Uredbom, tijela javnog sektora koja su nositelji prava predviđenog u članku 7. stavku 1. Direktive 96/9/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽⁴¹⁾ ne bi trebala ostvarivati to pravo.

⁴¹ Direktiva 96/9/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 1996. o pravnoj zaštiti baza podataka (SL L 77,

⁴¹ Direktiva 96/9/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 1996. o pravnoj zaštiti baza podataka (SL L 77,

27.3.1996., str. 20.).

27.3.1996., str. 20.).

Amandman 17

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Trgovačka društva i ispitanici trebali bi imati povjerenja u to da će se ponovna uporaba određenih kategorija zaštićenih podataka u posjedu javnog sektora odvijati uz poštovanje njihovih prava i interesa. Stoga bi trebalo uvesti dodatne zaštitne mjere za situacije u kojima se ponovna uporaba takvih podataka javnog sektora odvija na temelju obrade podataka izvan javnog sektora. Takva dodatna zaštitna mjeru može se ostvariti zahtjevom da tijela javnog sektora u potpunosti **uzmu u obzir** prava i interese fizičkih i pravnih osoba (osobito zaštitu osobnih podataka, poslovnih osjetljivih podataka i zaštitu prava intelektualnog vlasništva) u slučaju da se takvi podaci prenose u treće zemlje.

Izmjena

(14) Trgovačka društva i ispitanici trebali bi imati povjerenja u to da će se ponovna uporaba određenih kategorija zaštićenih podataka u posjedu javnog sektora odvijati uz poštovanje njihovih prava i interesa. Stoga bi trebalo uvesti dodatne zaštitne mjere za situacije u kojima se ponovna uporaba takvih podataka javnog sektora odvija na temelju obrade podataka izvan javnog sektora. Takva dodatna zaštitna mjeru može se ostvariti zahtjevom da tijela javnog sektora u potpunosti **poštuju** prava i interese fizičkih i pravnih osoba (osobito zaštitu osobnih podataka, poslovnih osjetljivih podataka i zaštitu prava intelektualnog vlasništva) u slučaju da se takvi podaci prenose u treće zemlje.

Amandman 18

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Nadalje, važno je zaštititi poslovno osjetljive podatke neosobne prirode, posebno poslovne tajne, ali i neosobne podatke koji predstavljaju sadržaj zaštićen pravima intelektualnog vlasništva od neovlaštenog pristupa koji može dovesti do krađe intelektualnog vlasništva ili industrijske špijunaže. Kako bi se osigurala zaštita temeljnih prava ili interesa vlasnika podataka, neosobne podatke koje treba zaštititi od nezakonitog ili neovlaštenog pristupa u skladu s pravom Unije ili

Izmjena

(15) Nadalje, **da bi se očuvalo pošteno tržišno natjecanje i otvoreno tržišno gospodarstvo** važno je zaštititi podatke neosobne prirode, posebno poslovne tajne, ali i neosobne podatke koji predstavljaju sadržaj zaštićen pravima intelektualnog vlasništva od neovlaštenog pristupa koji može dovesti do krađe intelektualnog vlasništva ili industrijske špijunaže, **istodobno osiguravajući uklanjanje nepotrebnih prepričanja radi oslobađanja potencijala uporabe podataka**. Kako bi se

nacionalnim pravom i kojima raspolažu tijela javnog sektora trebalo bi prenijeti samo u treće zemlje u kojima su osigurane odgovarajuće zaštitne mjere za upotrebu podataka. Može se smatrati da takve odgovarajuće zaštitne mjere postoje ako u ***toj trećoj zemlji*** postoje jednakovrijedne mjere kojima se osigurava da neosobni podaci uživaju razinu zaštite sličnu onoj koja se primjenjuje na temelju prava Unije ili nacionalnog prava, posebno u pogledu zaštite poslovnih tajni i zaštite prava intelektualnog vlasništva. U tu svrhu ***Komisija može donijeti provedbene akte kojima se utvrđuje da treća zemlja pruža*** razinu zaštite koja je u osnovi istovjetna onoj koja je predviđena pravom Unije ili nacionalnim pravom. Pri procjeni razine zaštite koja se pruža u ***takvoj trećoj zemlji*** posebno bi trebalo uzeti u obzir relevantno zakonodavstvo, opće i sektorsko, uključujući ono koje se odnosi na javnu sigurnost, obranu, nacionalnu sigurnost i kazneno pravo u vezi s pristupom neosobnim podacima i njihovom zaštitom, svaki pristup tijela javne vlasti te treće zemlje prenesenim podacima, postojanje i djelotvorno funkcioniranje jednog ili više neovisnih nadzornih tijela u trećoj zemlji odgovornih za osiguravanje i provedbu usklađenosti s pravnim okvirom kojim se osigurava pristup tim podacima, ili međunarodne obveze koje je treća zemlja preuzela u pogledu zaštite podataka, ili druge obveze koje proizlaze iz pravno obvezujućih konvencija ili instrumenata te iz njezina sudjelovanja u multilateralnim ili regionalnim sustavima. Postojanje učinkovitih pravnih lijekova za vlasnike podataka, tijela javnog sektora ili pružatelje usluga ***razmjene podataka*** u predmetnoj trećoj zemlji posebno je važno u kontekstu prijenosa neosobnih podataka u tu treću zemlju. Stoga bi takve zaštitne mjere trebale uključivati dostupnost ostvarivih prava i djelotvornih pravnih lijekova.

osigurala zaštitu temeljnih prava ili interesa vlasnika podataka, neosobne podatke koje treba zaštititi od nezakonitog ili neovlaštenog pristupa u skladu s pravom Unije ili nacionalnim pravom i kojima raspolažu tijela javnog sektora trebalo bi prenijeti samo u treće zemlje u kojima su osigurane odgovarajuće zaštitne mjere za upotrebu podataka. Može se smatrati da takve odgovarajuće zaštitne mjere postoje ako u ***tim trećim zemljama*** postoje jednakovrijedne mjere kojima se osigurava da neosobni podaci uživaju razinu zaštite sličnu onoj koja se primjenjuje na temelju prava Unije ili nacionalnog prava, posebno u pogledu zaštite poslovnih tajni i zaštite prava intelektualnog vlasništva. U tu svrhu ***Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi sastavila i poslije ažurirala popis kojim se utvrđuju treće zemlje koje pružaju*** razinu zaštite koja je u osnovi istovjetna onoj koja je predviđena pravom Unije ili nacionalnim pravom. Pri procjeni razine zaštite koja se pruža u ***takvim trećim zemljama*** posebno bi trebalo uzeti u obzir relevantno zakonodavstvo, opće i sektorsko, uključujući ono koje se odnosi na javnu sigurnost, obranu, nacionalnu sigurnost i kazneno pravo u vezi s pristupom neosobnim podacima i njihovom zaštitom, svaki pristup tijela javne vlasti te treće zemlje prenesenim podacima, postojanje i djelotvorno funkcioniranje jednog ili više neovisnih nadzornih tijela u trećoj zemlji odgovornih za osiguravanje i provedbu usklađenosti s pravnim okvirom kojim se osigurava pristup tim podacima, ili međunarodne obveze koje je treća zemlja preuzela u pogledu zaštite podataka, ili druge obveze koje proizlaze iz pravno obvezujućih konvencija ili instrumenata te iz njezina sudjelovanja u multilateralnim ili regionalnim sustavima. Postojanje učinkovitih pravnih lijekova za vlasnike podataka, tijela javnog sektora ili pružatelje usluga ***podatkovnog posredovanja*** u predmetnoj trećoj zemlji

posebno je važno u kontekstu prijenosa neosobnih podataka u tu treću zemlju. Stoga bi takve zaštitne mjere trebale uključivati dostupnost ostvarivih prava i djelotvornih pravnih lijekova. *Nadalje, ako dođe do zabrinjavajućih slučajeva u vezi s ponovnom uporabom neosobnih podataka u trećim zemljama, Komisija bi trebala te slučajeve uzeti u obzir pri donošenju delegiranih akata.*

Amandman 19

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) U slučajevima kada Komisija *nije* donijela *provedbeni akt u vezi s trećom zemljom u kojem se utvrđuje da ta zemlja pruža razinu zaštite, posebno u pogledu zaštite poslovno osjetljivih podataka i zaštite prava intelektualnog vlasništva, koja je u osnovi istovjetna onoj koja je predviđena pravom Unije ili nacionalnim pravom, tijelo javnog sektora trebalo bi prenositi zaštićene podatke ponovnom korisniku samo ako ponovni korisnik preuzme obveze u interesu zaštite podataka.* Ponovni korisnik koji namjerava prenijeti podatke u takvu treću zemlju trebao bi se obvezati na poštovanje obveza utvrđenih u ovoj Uredbi čak i nakon što su podaci preneseni u treću zemlju. Kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje takvih obveza, ponovni korisnik trebao bi prihvatići i nadležnost države članice u kojoj se nalazi tijelo javnog sektora koje je dopustilo ponovnu uporabu za sudsko rješavanje sporova.

Izmjena

(16) U slučajevima kada *treća zemlja nije uključena na popis koji je Komisija donijela delegiranim aktima kojima se utvrđuju treće zemlje koje pružaju* razinu zaštite, posebno u pogledu zaštite poslovno osjetljivih podataka i zaštite prava intelektualnog vlasništva, koja je u osnovi istovjetna onoj koja je predviđena pravom Unije ili nacionalnim pravom, tijelo javnog sektora trebalo bi prenositi zaštićene podatke ponovnom korisniku samo ako ponovni korisnik preuzme obveze u interesu zaštite podataka. Ponovni korisnik koji namjerava prenijeti podatke u takvu treću zemlju trebao bi se obvezati na poštovanje obveza utvrđenih u ovoj Uredbi čak i nakon što su podaci preneseni u treću zemlju. Kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje takvih obveza, ponovni korisnik trebao bi prihvatići i nadležnost države članice u kojoj se nalazi tijelo javnog sektora koje je dopustilo ponovnu uporabu za sudsko rješavanje sporova. *U tom pogledu tijela javnog sektora ili nadležna tijela trebala bi, u mjeri u kojoj su za to sposobna, pružiti smjernice i pravnu administrativnu potporu ponovnim korisnicima, posebno malim akterima, kao što su MSP-ovi, novoosnovana poduzeća i akteri civilnog*

društva, kako bi im olakšali poštovanje tih obveza.

Amandman 20

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Kako bi se spriječio nezakonit pristup neosobnim podacima, tijela javnog sektora, fizičke ili pravne osobe kojima je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka, pružatelji usluga **razmjene podataka** i subjekti upisani u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам trebali bi poduzeti sve **opravdane** mjere za sprečavanje pristupa sustavima u kojima su pohranjeni neosobni podaci, uključujući šifriranje podataka ili poslovne politike.

Izmjena

(18) Kako bi se spriječio nezakonit pristup neosobnim podacima, tijela javnog sektora, fizičke ili pravne osobe kojima je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka, pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** i subjekti upisani u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам trebali bi poduzeti sve **prikladne** mjere za sprečavanje pristupa sustavima u kojima su pohranjeni neosobni podaci, uključujući šifriranje podataka, **mjere u pogledu kibersigurnosti** ili poslovne politike.

Amandman 21

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Kako bi se izgradilo povjerenje u mehanizme ponovne uporabe, možda će, u skladu s međunarodnim obvezama, biti potrebno postaviti strože uvjete za određene vrste neosobnih podataka za koje je utvrđeno da su vrlo osjetljivi u pogledu prijenosa u treće zemlje ako bi takav prijenos mogao ugroziti ciljeve javne politike. Na primjer, u području zdravstva određeni skupovi podataka koje posjeduju akteri u sustavu javnog zdravstva, kao što su javne bolnice, mogli bi se definirati kao vrlo osjetljivi zdravstveni podaci. Kako bi se osigurale usklađene prakse diljem Unije, takve vrste vrlo osjetljivih neosobnih javnih podataka trebale bi biti definirane

Izmjena

(19) Kako bi se izgradilo povjerenje u mehanizme ponovne uporabe, možda će, u skladu s međunarodnim obvezama, biti potrebno postaviti strože uvjete za određene vrste neosobnih podataka za koje je utvrđeno da su vrlo osjetljivi u pogledu prijenosa u treće zemlje ako bi takav prijenos mogao ugroziti ciljeve javne politike. Na primjer, u području zdravstva određeni skupovi podataka koje posjeduju akteri u sustavu javnog zdravstva, kao što su javne bolnice, mogli bi se definirati kao vrlo osjetljivi zdravstveni podaci. Kako bi se osigurale usklađene prakse diljem Unije, takve vrste vrlo osjetljivih neosobnih javnih podataka trebale bi biti definirane

pravom Unije, na primjer u kontekstu europskog prostora za zdravstvene podatke, ili drugim sektorskim zakonodavstvom. Uvjete povezane s prijenosom takvih podataka trećim zemljama trebalo bi utvrditi delegiranim aktima. Takvi uvjeti trebali bi biti razmjerni, nediskriminirajući i nužni za zaštitu legitimnih utvrđenih ciljeva javne politike, kao što su zaštita javnog zdravlja, javni red, sigurnost, okoliš, javni moral, zaštita potrošača, privatnost i zaštita osobnih podataka. Trebali bi odgovarati rizicima utvrđenima u odnosu na osjetljivost takvih podataka, među ostalim u pogledu rizika ponovne identifikacije pojedinaca. Ti bi uvjeti mogli uključivati odredbe o prijenosu ili tehničke aranžmane, kao što su zahtjev za uporabu sigurnog okruženja za obradu, ograničenja u pogledu ponovne uporabe podataka u trećim zemljama ili u pogledu kategorija osoba koje imaju pravo prenijeti takve podatke trećim zemljama ili koje mogu pristupiti podacima u trećoj zemlji. U iznimnim slučajevima mogu uključivati i ograničenja prijenosa podataka u treće zemlje radi zaštite javnog interesa.

pravom Unije, na primjer u kontekstu europskog prostora za zdravstvene podatke, ili drugim sektorskim zakonodavstvom. Uvjete povezane s prijenosom takvih podataka trećim zemljama trebalo bi utvrditi delegiranim aktima. Takvi uvjeti trebali bi biti *etični, transparentni, održivi*, razmjerni, nediskriminirajući i nužni za zaštitu legitimnih utvrđenih ciljeva javne politike, kao što su zaštita javnog zdravlja, javni red, sigurnost, okoliš, javni moral, zaštita potrošača, privatnost i zaštita osobnih podataka. Trebali bi odgovarati rizicima utvrđenima u odnosu na osjetljivost takvih podataka, među ostalim u pogledu rizika ponovne identifikacije pojedinaca. Ti bi uvjeti mogli uključivati odredbe o prijenosu ili tehničke aranžmane, kao što su zahtjev za uporabu sigurnog okruženja za obradu, ograničenja u pogledu ponovne uporabe podataka u trećim zemljama ili u pogledu kategorija osoba koje imaju pravo prenijeti takve podatke trećim zemljama ili koje mogu pristupiti podacima u trećoj zemlji. U iznimnim slučajevima mogu uključivati i ograničenja prijenosa podataka u treće zemlje radi zaštite javnog interesa.

Amandman 22

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Tijela javnog sektora trebala bi imati mogućnost naplate naknade za ponovnu uporabu podataka, ali i odlučivanja o tome hoće li *podaci biti dostupni* po nižoj cijeni ili besplatno, na primjer za određene kategorije ponovne uporabe kao što su nekomercijalna ponovna uporaba ili ponovna uporaba u malim i srednjim poduzećima, kako bi se potaknula takva ponovna uporaba radi poticanja istraživanja i inovacija te

Izmjena

(20) Tijela javnog sektora trebala bi imati mogućnost naplate naknade za ponovnu uporabu podataka, ali i odlučivanja o tome hoće li *dopustiti ponovnu uporabu* po nižoj cijeni ili besplatno, na primjer za određene kategorije ponovne uporabe kao što su nekomercijalna ponovna uporaba, *ponovna uporaba u svrhe znanstvenog istraživanja* ili ponovna uporaba u malim i srednjim poduzećima, kako bi se potaknula takva

podupiranja poduzeća koja su važan izvor inovacija i kojima je obično teže samima prikupiti relevantne podatke, u skladu s pravilima o državnim potporama. Takve naknade trebale bi biti razumne, transparentne, objavljene na internetu i nediskriminirajuće.

ponovna uporaba radi poticanja istraživanja i inovacija te podupiranja poduzeća koja su važan izvor inovacija i kojima je obično teže samima prikupiti relevantne podatke, u skladu s pravilima o državnim potporama. Takve naknade trebale bi biti razumne, transparentne, objavljene na internetu i nediskriminirajuće.

Amandman 23

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Da bi se potaknula ponovna uporaba tih kategorija podataka, države članice trebale bi uspostaviti jedinstvenu informacijsku točku koja bi djelovala kao primarno sučelje za ponovne korisnike koji žele ponovno upotrebljavati takve podatke u posjedu tijela javnog sektora. Ona bi trebala imati međusektorsknu nadležnost i po potrebi nadopunjavati aranžmane na sektorskoj razini. Osim toga, države članice trebale bi odrediti, uspostaviti ili olakšati osnivanje nadležnih tijela za potporu aktivnostima tijela javnog sektora kojima se omogućuje ponovna uporaba određenih kategorija zaštićenih podataka. Njihove zadaće mogu uključivati odobravanje pristupa podacima ako je to propisano sektorskim zakonodavstvom Unije ili država članica. Ta nadležna tijela trebala bi pružiti potporu tijelima javnog sektora primjenom najsuvremenijih tehnika, uključujući sigurna okruženja za obradu podataka, koja omogućuju analizu podataka na način kojim se čuva privatnost informacija. Takva struktura potpore mogla bi služiti kao podrška vlasnicima podataka u upravljanju pristankom, uključujući pristanak na određena područja znanstvenog istraživanja uz pridržavanje priznatih etičkih normi za znanstvena istraživanja. Obrada podataka trebala bi

Izmjena

(21) Da bi se potaknula ponovna uporaba tih kategorija podataka, države članice trebale bi uspostaviti jedinstvenu informacijsku točku koja bi djelovala kao primarno sučelje za ponovne korisnike koji žele ponovno upotrebljavati takve podatke u posjedu tijela javnog sektora. Ona bi trebala imati međusektorsknu nadležnost i po potrebi nadopunjavati aranžmane na sektorskoj razini. Osim toga, države članice trebale bi odrediti, uspostaviti ili olakšati osnivanje nadležnih tijela za potporu aktivnostima tijela javnog sektora kojima se omogućuje ponovna uporaba određenih kategorija zaštićenih podataka. Njihove zadaće mogu uključivati odobravanje pristupa podacima ako je to propisano sektorskim zakonodavstvom Unije ili država članica **te razvoj uskladenog pristupa i postupaka u skladu s kojima tijela javnog sektora mogu podatke stavljati na raspolaganje**. Ta nadležna tijela trebala bi pružiti potporu tijelima javnog sektora primjenom najsuvremenijih tehnika, uključujući sigurna okruženja za obradu podataka, koja omogućuju analizu podataka na način kojim se čuva privatnost informacija. Takva struktura potpore mogla bi služiti kao podrška vlasnicima podataka u upravljanju pristankom, uključujući

biti u nadležnosti tijela javnog sektora odgovornog za registar koji sadržava te podatke, a koje ostaje voditelj obrade podataka u smislu Uredbe (EU) 2016/679 u pogledu osobnih podataka. Države članice mogu uspostaviti jedno ili više nadležnih tijela, koja bi mogla djelovati u različitim sektorima.

pristanak na određena područja znanstvenog istraživanja uz pridržavanje priznatih etičkih normi za znanstvena istraživanja. Obrada podataka trebala bi biti u nadležnosti tijela javnog sektora odgovornog za registar koji sadržava te podatke, a koje ostaje voditelj obrade podataka u smislu Uredbe (EU) 2016/679 u pogledu osobnih podataka. Države članice mogu uspostaviti jedno ili više nadležnih tijela, koja bi mogla djelovati u različitim sektorima.

Amandman 24

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Očekuje se da će pružatelji usluga **razmjene podataka** (posrednici u području podataka) imati ključnu ulogu u podatkovnom gospodarstvu, što bi olakšalo objedinjavanje i razmjenu znatnih količina relevantnih podataka. Posrednici u području podataka koji nude usluge za povezivanje različitih aktera imaju potencijal doprinijeti učinkovitom objedinjavanju podataka i olakšavanju bilateralne razmjene podataka. Specijalizirani posrednici u području podataka koji su neovisni o vlasnicima podataka i korisnicima podataka mogu olakšati nastanak novih ekosustava temeljenih na podacima koji su neovisni o bilo kojem sudioniku sa značajnom tržišnom snagom. Ovom Uredbom trebali bi biti obuhvaćeni samo pružatelji usluga **razmjene podataka** čiji je glavni cilj osnivanje poduzeća, uspostava pravnog i potencijalno tehničkog odnosa između vlasnika podataka, uključujući ispitanike, s jedne strane, i potencijalnih korisnika, s druge strane, te bi ona trebala pomoći objemu stranama u međusobnim transakcijama podatkovnom imovinom. Njome bi trebale biti obuhvaćene samo one

Izmjena

(22) Očekuje se da će pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** (posrednici u području podataka) imati ključnu ulogu u podatkovnom gospodarstvu, što bi olakšalo objedinjavanje i razmjenu znatnih količina relevantnih podataka. Posrednici u području podataka koji nude usluge za povezivanje različitih aktera imaju potencijal doprinijeti učinkovitom objedinjavanju podataka i olakšavanju bilateralne razmjene podataka. Specijalizirani posrednici u području podataka koji su neovisni o vlasnicima podataka i korisnicima podataka mogu olakšati nastanak novih ekosustava temeljenih na podacima koji su neovisni o bilo kojem sudioniku sa značajnom tržišnom snagom. Ovom Uredbom trebali bi biti obuhvaćeni samo pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** čiji je glavni cilj osnivanje poduzeća, uspostava pravnog i potencijalno tehničkog odnosa između vlasnika podataka, uključujući ispitanike, s jedne strane, i potencijalnih korisnika, s druge strane, te bi ona trebala pomoći objemu stranama u međusobnim transakcijama podatkovnom imovinom. Njome bi trebale biti obuhvaćene samo one

usluge čiji je cilj posredovanje između neograničenog broja vlasnika podataka i korisnika podataka, isključujući usluge razmjene podataka namijenjene zatvorenoj skupini vlasnika podataka i korisnika. Trebalo bi isključiti pružatelje usluga u oblaku, kao i pružatelje usluga koji dobivaju podatke od vlasnika podataka te ih objedinjuju, obogaćuju ili mijenjaju i licenciraju upotrebu dobivenih podataka korisnicima podataka, bez uspostavljanja izravnog odnosa između vlasnika podataka i korisnika podataka, na primjer posrednike u oglašavanju, posrednike podataka, pružatelje usluga savjetovanja u vezi s podacima, pružatelje podatkovnih proizvoda koji su rezultat dodane vrijednosti koju je pružatelj usluga dodao podacima. Istodobno, ***pružateljima usluga razmjene podataka*** trebalo bi omogućiti da prilagode razmijenjene podatke ***u mjeri u kojoj oni time postaju upotrebljiviji*** za korisnika podataka, ako to korisnik podataka želi, na primjer da ih pretvore u posebne formate. Osim toga, usluge koje su usmjerene na posredovanje u odnosu na sadržaj, posebno sadržaj zaštićen autorskim pravima, ne bi trebale biti obuhvaćene ovom Uredbom. Ovom Uredbom ne bi trebalo obuhvatiti platforme za razmjenu podataka kojima se isključivo koristi jedan vlasnik podataka kako bi omogućio upotrebu podataka koje posjeduju kao i platforme razvijene u kontekstu predmeta i uređaja povezanih s internetom stvari čiji je glavni cilj osigurati funkcionalnosti spojenog predmeta ili uređaja i omogućiti usluge s dodanom vrijednošću. „Pružatelje konsolidiranih podataka o trgovanim“ u smislu članka 4. stavka 1. točke 53. Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća te „pružatelje usluga pružanja informacija o računu“ u smislu članka 4. točke 19. Direktive (EU) 2015/2366 Europskog parlamenta i Vijeća ne bi trebalo smatrati pružateljima usluga ***razmjene podataka*** za potrebe ove Uredbe. Subjekti čije su aktivnosti ograničene na olakšavanje uporabe podataka koji se

usluge čiji je cilj posredovanje između neograničenog broja vlasnika podataka i korisnika podataka, isključujući usluge razmjene podataka namijenjene zatvorenoj skupini vlasnika podataka i korisnika. Trebalo bi isključiti pružatelje usluga u oblaku, kao i pružatelje usluga koji dobivaju podatke od vlasnika podataka te ih objedinjuju, obogaćuju ili mijenjaju i licenciraju upotrebu dobivenih podataka korisnicima podataka, bez uspostavljanja izravnog odnosa između vlasnika podataka i korisnika podataka, na primjer posrednike u oglašavanju, posrednike podataka, pružatelje usluga savjetovanja u vezi s podacima, pružatelje podatkovnih proizvoda koji su rezultat dodane vrijednosti koju je pružatelj usluga dodao podacima. Istodobno, ***uslugama podatkovnog posredovanja*** trebalo bi omogućiti da prilagode razmijenjene podatke ***radi poboljšanja njihove upotrebljivosti*** za korisnika podataka, ako to korisnik podataka želi, ***ili poboljšanja interoperabilnosti***, na primjer da ih pretvore u posebne formate. Osim toga, usluge koje su usmjerene na posredovanje u odnosu na sadržaj, posebno sadržaj zaštićen autorskim pravima ***ili druge predmete zaštite koje pružatelj usluge dijeljenja sadržaja putem interneta u smislu članka 2. točke 6 Direktive (EU) 2019/790***, ne bi trebale biti obuhvaćene ovom Uredbom. Ovom Uredbom ne bi trebalo obuhvatiti platforme za razmjenu podataka kojima se isključivo koristi jedan vlasnik podataka kako bi omogućio upotrebu podataka koje posjeduju kao i platforme razvijene u kontekstu predmeta i uređaja povezanih s internetom stvari čiji je glavni cilj osigurati funkcionalnosti spojenog predmeta ili uređaja i omogućiti usluge s dodanom vrijednošću. „Pružatelje konsolidiranih podataka o trgovanim“ u smislu članka 4. stavka 1. točke 53. Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća 42 te „pružatelje usluga pružanja informacija o računu“ u smislu članka 4. točke 19.

stavljaju na raspolaganje na temelju podatkovnog altruizma i koji djeluju na neprofitnoj osnovi ne bi trebali biti obuhvaćeni poglavljem III. ove Uredbe jer njihove aktivnosti služe ciljevima od općeg interesa povećanjem količine podataka dostupnih u te svrhe.

Direktive (EU) 2015/2366 Europskog parlamenta i Vijeća 43 ne bi trebalo smatrati pružateljima usluga **podatkovnog posredovanja** za potrebe ove Uredbe. Subjekti čije su aktivnosti ograničene na olakšavanje uporabe podataka koji se stavljaju na raspolaganje na temelju podatkovnog altruizma i koji djeluju na neprofitnoj osnovi ne bi trebali biti obuhvaćeni poglavljem III. ove Uredbe jer njihove aktivnosti služe ciljevima od općeg interesa povećanjem količine podataka dostupnih u te svrhe.

¹ Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu finansijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU, SL L 173, 349.

² Direktiva (EU) 2015/2366 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o platnim uslugama na unutarnjem tržištu, o izmjeni direktiva 2002/65/EZ, 2009/110/EZ i 2013/36/EU te Uredbe (EU) br. 1093/2010 i o stavljanju izvan snage Direktive 2007/64/EZ.

¹ Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu finansijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU, SL L 173, 349.

² Direktiva (EU) 2015/2366 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o platnim uslugama na unutarnjem tržištu, o izmjeni direktiva 2002/65/EZ, 2009/110/EZ i 2013/36/EU te Uredbe (EU) br. 1093/2010 i o stavljanju izvan snage Direktive 2007/64/EZ.

Amandman 25

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Kako bi se povećalo povjerenje u takve usluge **razmjene podataka**, posebno u vezi s uporabom podataka i usklađenošću s uvjetima koje nameću vlasnici podataka, potrebno je uspostaviti regulatorni okvir na razini Unije kojim bi se utvrđili visoko usklađeni zahtjevi povezani s pouzdanim pružanjem takvih usluga **razmjene podataka**. Time će se poboljšati kontrola koju vlasnici podataka i korisnici podataka imaju nad pristupom svojim podacima i njihovom uporabom, u skladu s pravom

Izmjena

(25) Kako bi se povećalo povjerenje u takve usluge **podatkovnog posredovanja**, posebno u vezi s uporabom podataka i usklađenošću s uvjetima koje nameću vlasnici podataka, potrebno je uspostaviti regulatorni okvir na razini Unije kojim bi se utvrđili visoko usklađeni zahtjevi povezani s pouzdanim pružanjem takvih usluga **podatkovnog posredovanja**. Time će se poboljšati kontrola koju vlasnici podataka i korisnici podataka imaju nad pristupom svojim podacima i njihovom

Unije. U situacijama u kojima se razmjena podataka odvija među poduzećima ili među poduzećima i potrošačima, pružatelji usluga **razmjene podataka** trebali bi ponuditi nov „europski” način upravljanja podacima tako što bi u podatkovnom gospodarstvu osigurali odijeljenost pružanja podataka, posredovanja i uporabe podataka. Pružatelji usluga **razmjene podataka** mogu staviti na raspolaganje i posebnu tehničku infrastrukturu za međusobno povezivanje vlasnika podataka i korisnika podataka.

uporabom, u skladu s pravom Unije. **Uz to, Komisija bi radi povećanja povjerenja trebala poticati i olakšavati razvoj samoregulatornih kodeksa ponašanja na razini Unije, uključujući relevantne dionike.** U situacijama u kojima se razmjena podataka odvija među poduzećima ili među poduzećima i potrošačima, pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** trebali bi ponuditi nov „europski” način upravljanja podacima tako što bi u podatkovnom gospodarstvu osigurali odijeljenost pružanja podataka, posredovanja i uporabe podataka. Pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** mogu staviti na raspolaganje i posebnu tehničku infrastrukturu za međusobno povezivanje vlasnika podataka i korisnika podataka. ***U tom pogledu važno je oblikovati tu infrastrukturu tako da MSP-ovi, novoosnovana poduzeća i akteri civilnog društva ne nailaze na tehničke ili druge prepreke njihovu sudjelovanju u podatkovnom gospodarstvu.***

Amandman 26

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Neutralnost pružatelja usluga **razmjene podataka** u pogledu razmjene podataka između vlasnika podataka i korisnika podataka ključni je element za postizanje povjerenja i veće kontrole za vlasnike podataka i korisnike podataka u odnosu na usluge **razmjene podataka**. Stoga je nužno da pružatelji usluga **razmjene podataka** djeluju samo kao posrednici u transakcijama i da ne upotrebljavaju razmijenjene podatke ni u koju drugu svrhu. To će također zahtijevati strukturnu podjelu između usluge **razmjene podataka** i svih drugih pruženih usluga kako bi se izbjegla pitanja sukoba interesa. To znači da bi usluge **razmjene podataka**

Izmjena

(26) Neutralnost pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** u pogledu razmjene podataka između vlasnika podataka i korisnika podataka ključni je element za postizanje povjerenja i veće kontrole za vlasnike podataka i korisnike podataka u odnosu na usluge **podatkovnog posredovanja**. Stoga je nužno da pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** djeluju samo kao posrednici u transakcijama i da ne upotrebljavaju razmijenjene podatke ni u koju drugu svrhu. To će također zahtijevati strukturnu podjelu između usluge **podatkovnog posredovanja** i svih drugih pruženih usluga kako bi se izbjegla pitanja sukoba interesa. To znači da bi

trebao pružati pravni subjekt čije je djelovanje odvojeno od drugih aktivnosti tog pružatelja usluga ***razmjene podataka***. Pružatelji usluga ***razmjene podataka*** koji posreduju u razmjeni podataka između pojedinaca kao vlasnika podataka i pravnih osoba trebali bi, osim toga, biti nositelji fiducijarne dužnosti prema pojedincima kako bi osigurali djelovanje u najboljem interesu vlasnika podataka.

usluge ***podatkovnog posredovanja*** trebao pružati pravni subjekt čije je djelovanje odvojeno od drugih aktivnosti tog pružatelja usluga ***podatkovnog posredovanja***. Međutim, pružatelji usluga ***podatkovnog posredovanja*** trebali bi biti u mogućnosti vlasnicima podataka i korisnicima podataka ponuditi alate u svrhu olakšavanja razmjene podataka, na primjer, alate za analizu, pretvorbu, objedinjavanje, odabir, anonimizaciju ili pseudonimizaciju podataka. Pružatelji usluga ***podatkovnog posredovanja*** koji posreduju u razmjeni podataka između pojedinaca kao vlasnika podataka i pravnih osoba trebali bi, osim toga, biti nositelji fiducijarne dužnosti prema pojedincima kako bi osigurali djelovanje u najboljem interesu vlasnika podataka.

Amandman 27

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija

(27) Kako bi se osigurala usklađenost pružatelja usluga ***razmjene podataka*** s uvjetima utvrđenima u ovoj Uredbi, takvi pružatelji usluga trebali bi imati poslovni nastan u Uniji. Ako pružatelj usluga ***razmjene podataka*** koji nema poslovni nastan u Uniji nudi usluge unutar Unije, trebao bi imenovati predstavnika. Imenovanje predstavnika nužan je korak jer takvi pružatelji usluga ***razmjene podataka*** obrađuju osobne i poslovne povjerljive podatke, što zahtijeva pomno praćenje usklađenosti djelovanja takvih pružatelja usluga s uvjetima utvrđenima u ovoj Uredbi. Kako bi se utvrdilo nudi li takav pružatelj usluga ***razmjene podataka*** usluge u Uniji, trebalo bi utvrditi može li se zaključiti da pružatelj usluga razmjene podataka ima namjeru ponuditi usluge osobama u jednoj ili više država članica. Sama dostupnost internetske stranice ili

Izmjena

(27) Kako bi se osigurala usklađenost pružatelja usluga ***podatkovnog posredovanja*** s uvjetima utvrđenima u ovoj Uredbi, takvi pružatelji usluga trebali bi imati poslovni nastan u Uniji. Ako pružatelj usluga ***podatkovnog posredovanja*** koji nema poslovni nastan u Uniji nudi usluge unutar Unije, trebao bi imenovati predstavnika. Imenovanje predstavnika nužan je korak jer takvi pružatelji usluga ***podatkovnog posredovanja*** obrađuju osobne i poslovne povjerljive podatke, što zahtijeva pomno praćenje usklađenosti djelovanja takvih pružatelja usluga s uvjetima utvrđenima u ovoj Uredbi ***te s drugim relevantnim pravom Unije i nacionalnim pravom***. Kako bi se utvrdilo nudi li takav pružatelj usluga ***podatkovnog posredovanja*** usluge u Uniji, trebalo bi utvrditi može li se zaključiti da pružatelj usluga ***podatkovnog***

adrese e-pošte i drugih podataka za kontakt pružatelja usluga **razmjene podataka** u Uniji ili uporaba jezika koji se obično upotrebljava u trećoj zemlji u kojoj pružatelj usluga **razmjene podataka** ima poslovni nastan trebali bi se smatrati nedovoljnima za utvrđivanje takve namjere. Međutim, čimbenici kao što su korištenje jezikom ili valutom koji su općenito u uporabi u jednoj ili više država članica s mogućnošću naručivanja usluga na tom drugom jeziku ili spominjanje korisnika koji se nalaze u Uniji, mogu jasno pokazati da pružatelj usluga **razmjene podataka** planira ponuditi usluge u Uniji. Predstavnik bi trebao djelovati u ime pružatelja usluga **razmjene podataka** te bi nadležna tijela trebala moći kontaktirati tog predstavnika. Predstavnika bi pružatelj usluga **razmjene podataka** trebao imenovati pisanim ovlaštenjem za djelovanje u njegovo ime s obzirom na njegove obveze na temelju ove Uredbe.

posredovanja ima namjeru ponuditi usluge osobama u jednoj ili više država članica. Sama dostupnost internetske stranice ili adrese e-pošte i drugih podataka za kontakt pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** u Uniji ili uporaba jezika koji se obično upotrebljava u trećoj zemlji u kojoj pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** ima poslovni nastan trebali bi se smatrati nedovoljnima za utvrđivanje takve namjere. Međutim, čimbenici kao što su korištenje jezikom ili valutom koji su općenito u uporabi u jednoj ili više država članica s mogućnošću naručivanja usluga na tom drugom jeziku ili spominjanje korisnika koji se nalaze u Uniji, mogu jasno pokazati da pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** planira ponuditi usluge u Uniji. Predstavnik bi trebao djelovati u ime pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** te bi nadležna tijela trebala moći kontaktirati tog predstavnika. Predstavnika bi pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** trebao imenovati pisanim ovlaštenjem za djelovanje u njegovo ime s obzirom na njegove obveze na temelju ove Uredbe.

Amandman 28

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija

(28) Ovom Uredbom ne bi se trebala dovoditi u pitanje obveza pružatelja usluga **razmjene podataka** da poštiju Uredbu (EU) 2016/679 i odgovornost nadzornih tijela da osiguraju usklađenost s tom Uredbom. Ako su pružatelji usluga **razmjene podataka** voditelji obrade ili izvršitelji obrade u smislu Uredbe (EU) 2016/679, na njih se primjenjuju odredbe te Uredbe. Ovom Uredbom ne bi se trebala dovoditi u pitanje ni primjena prava tržišnog natjecanja.

Izmjena

(28) Ovom Uredbom ne bi se trebala dovoditi u pitanje obveza pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** da poštiju Uredbu (EU) 2016/679 i odgovornost nadzornih tijela da osiguraju usklađenost s tom Uredbom. Ako su pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** voditelji obrade ili izvršitelji obrade u smislu Uredbe (EU) 2016/679, na njih se primjenjuju odredbe te Uredbe. Ovom Uredbom ne bi se trebala dovoditi u pitanje ni primjena prava tržišnog natjecanja.

Amandman 29

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Osim toga, pružatelji usluga **razmjene podataka** trebali bi poduzeti mјere za osiguravanje usklađenosti s pravom tržišnog natjecanja. Razmjena podataka može proizvesti različite vrste učinkovitosti, ali može dovesti i do ograničavanja tržišnog natjecanja, posebno kada uključuje razmjenu osjetljivih informacija u području tržišnog natjecanja. To se posebno odnosi na situacije u kojima razmjena podataka omogućuje poduzećima da otkriju tržišne strategije svojih postojećih ili potencijalnih konkurenata. Tržišno osjetljive informacije obično uključuju informacije o budućim cijenama, troškovima proizvodnje, količinama, prihodima, prodaji ili kapacitetima.

Izmjena

(29) Osim toga, pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja** trebali bi poduzeti mјere za osiguravanje usklađenosti s pravom tržišnog natjecanja. Razmjena podataka može proizvesti različite vrste učinkovitosti, ali može dovesti i do ograničavanja tržišnog natjecanja, posebno kada uključuje razmjenu osjetljivih informacija u području tržišnog natjecanja. To se posebno odnosi na situacije u kojima razmjena podataka omogućuje poduzećima da otkriju tržišne strategije svojih postojećih ili potencijalnih konkurenata. Tržišno osjetljive informacije obično uključuju informacije o budućim cijenama, troškovima proizvodnje, količinama, prihodima, prodaji ili kapacitetima.

Amandman 30

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija

(30) Trebalo bi uspostaviti postupak obavlješćivanja za usluge **razmjene podataka** kako bi se osiguralo upravljanje podacima unutar Unije utemeljeno na pouzданoj razmjeni podataka. Prednosti pouzdanog okruženja najbolje bi se ostvarile propisivanjem niza zahtjeva za pružanje usluga **razmjene podataka**, ne zahtijevajući pritom od nadležnog tijela donošenje izričite odluke ili upravnog akta o pružanju takvih usluga.

Izmjena

(30) Trebalo bi uspostaviti postupak obavlješćivanja za usluge **podatkovnog posredovanja** kako bi se osiguralo upravljanje podacima unutar Unije utemeljeno na pouzданoj razmjeni podataka. Prednosti pouzdanog okruženja najbolje bi se ostvarile propisivanjem niza zahtjeva za pružanje usluga **podatkovnog posredovanja**, ne zahtijevajući pritom od nadležnog tijela donošenje izričite odluke ili upravnog akta o pružanju takvih usluga.

Amandman 31

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija

(31) Kako bi se podržalo učinkovito prekogranično pružanje usluga, od pružatelja usluga **razmjene podataka** trebalo bi zatražiti da pošalje obavijest samo imenovanom nadležnom tijelu iz države članice u kojoj se nalazi njegov glavni poslovni nastan ili u kojoj se nalazi njegov pravni zastupnik. Takva obavijest ne bi trebala uključivati više od pukog iskazivanja namjere pružanja takvih usluga i trebala bi biti popunjena samo informacijama utvrđenima u ovoj Uredbi.

Izmjena

(31) Kako bi se podržalo učinkovito prekogranično pružanje usluga, od pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** trebalo bi zatražiti da pošalje obavijest samo imenovanom nadležnom tijelu iz države članice u kojoj se nalazi njegov glavni poslovni nastan ili u kojoj se nalazi njegov pravni zastupnik. Takva obavijest ne bi trebala uključivati više od pukog iskazivanja namjere pružanja takvih usluga i trebala bi biti popunjena samo informacijama utvrđenima u ovoj Uredbi.

Amandman 32

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Glavni poslovni nastan pružatelja usluga **razmjene podataka** u Uniji trebala bi biti država članica u kojoj se nalazi njegova središnja uprava u Uniji. Glavni poslovni nastan pružatelja usluga **razmjene podataka** u Uniji trebalo bi utvrditi u skladu s objektivnim kriterijima te bi on trebao podrazumijevati učinkovito i stvarno obavljanje aktivnosti upravljanja.

Izmjena

(32) Glavni poslovni nastan pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** u Uniji trebala bi biti država članica u kojoj se nalazi njegova središnja uprava u Uniji. Glavni poslovni nastan pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** u Uniji trebalo bi utvrditi u skladu s objektivnim kriterijima te bi on trebao podrazumijevati učinkovito i stvarno obavljanje aktivnosti upravljanja.

Amandman 33

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija

(33) Nadležna tijela imenovana za praćenje usklađenosti usluga **razmjene**

Izmjena

(33) Nadležna tijela imenovana za praćenje usklađenosti usluga **podatkovnog**

podataka sa zahtjevima iz ove Uredbe trebala bi se odabratи na temelju njihovih kapaciteta i stručnosti u pogledу horizontalne ili sektorske razmjene podataka te bi pri izvršavanju svojih zadaća trebala biti neovisna, transparentna i nepristrana. Države članice trebale bi obavijestiti Komisiju o identitetu imenovanih nadležnih tijela.

posredovanja sa zahtjevima iz ove Uredbe trebala bi se odabratи na temelju njihovih kapaciteta i stručnosti u pogledу horizontalne ili sektorske razmjene podataka te bi pri izvršavanju svojih zadaća trebala biti neovisna, transparentna i nepristrana *te bi trebala blisko suradivati sa svim relevantnim nacionalnim tijelima, posebno u području zaštite podataka, tržišnog natjecanja, kibersigurnosti i umjetne inteligencije, te svim drugim sektorskim tijelima, koja bi mogla imati informacije potrebne za izvršavanje njihove zadaće*. Države članice trebale bi obavijestiti Komisiju o identitetu imenovanih nadležnih tijela.

Amandman 34

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija

(35) Postoji velik potencijal u uporabi podataka koje ispitanici dobrovoljno stavlјaju na raspolaganje na temelju svog pristanka ili, ako se radi o neosobnim podacima, koje su pravne osobe stavile na raspolaganje u svrhe od općeg interesa. Takve bi svrhe uključivale zdravstvenu skrb, borbu protiv klimatskih promjena, poboljšanje mobilnosti, olakšavanje uspostave službene statistike ili poboljšanje pružanja javnih usluga. *Trebalo bi uzeti u obzir potporu* znanstvenom istraživanju, uključujući primjeric tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti, temeljna istraživanja, primjenjena istraživanja i privatno financirana istraživanja, *kao i* svrhe od općeg interesa. Cilj je ove Uredbe doprinijeti stvaranju skupova podataka koji se stavlјaju na raspolaganje na temelju podatkovnog altruizma, a koji su dovoljno veliki da bi se njima omogućila analitika podataka i strojno učenje, uključujući preko granica unutar Unije.

Izmjena

(35) Postoji velik potencijal u uporabi podataka koje ispitanici dobrovoljno stavlјaju na raspolaganje na temelju svog pristanka ili, ako se radi o neosobnim podacima, koje su pravne osobe stavile na raspolaganje u svrhe od općeg interesa. Takve bi svrhe uključivale zdravstvenu skrb, borbu protiv klimatskih promjena, poboljšanje mobilnosti *i obrazovanja, smanjenje razlika među spolovima i kulturnih razlika*, olakšavanje uspostave službene statistike ili poboljšanje pružanja javnih usluga. *Potporom* znanstvenom istraživanju, uključujući primjerice tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti, temeljna istraživanja, primjenjena istraživanja i privatno financirana istraživanja, *pod uvjetom da se njima pridonosi općoj koristi društva, također se mogu ispunjavati* svrhe od općeg interesa. Cilj je ove Uredbe doprinijeti stvaranju skupova podataka koji se stavlјaju na raspolaganje na temelju podatkovnog altruizma, a koji su dovoljno

veliki da bi se njima omogućila analitika podataka i strojno učenje, uključujući preko granica unutar Unije.

Amandman 35

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija

(36) Pravni subjekti koji nastoje podupirati svrhe od općeg interesa stavljanjem na raspolaganje relevantnih podataka na temelju podatkovnog altruizma u dostačnim razmjerima i koji ispunjavaju određene zahtjeve trebali bi se moći registrirati kao „organizacije za podatkovni altruizam priznate u Uniji”. To bi moglo dovesti do uspostave repozitorija podataka. Budući da bi registracija u državi članici bila valjana u cijeloj Uniji, to bi trebalo olakšati prekograničnu uporabu podataka unutar Unije i stvaranje skupova podataka koji obuhvaćaju nekoliko država članica. Ispitanici bi u tom pogledu pristali na posebne svrhe obrade podataka, ali bi također mogli dati pristanak na obradu podataka u određenim područjima istraživanja ili dijelovima istraživačkih projekata jer često u trenutku prikupljanja podataka nije moguće u potpunosti utvrditi svrhu obrade osobnih podataka koji bi se koristili za znanstvena istraživanja. Pravne osobe mogle bi dati dopuštenje za obradu svojih neosobnih podataka u niz svrha koje nisu definirane u trenutku davanja dopuštenja. Dobrovoljnim poštivanjem skupa zahtjeva registrirani subjekti potaknuli bi povjerenje u činjenicu da podaci koji se stavljuju na raspolaganje u altruističke svrhe služe svrsi od općeg interesa. Takvo bi se povjerenje prije svega trebalo temeljiti na mjestu poslovnog nastana u Uniji, kao i na zahtjevu da registrirani subjekti imaju neprofitni karakter, na zahtjevima u pogledu transparentnosti i na posebnim mjerama za

Izmjena

(36) Pravni subjekti koji nastoje podupirati svrhe od općeg interesa stavljanjem na raspolaganje relevantnih podataka na temelju podatkovnog altruizma u dostačnim razmjerima i koji ispunjavaju određene zahtjeve trebali bi se moći registrirati kao „organizacije za podatkovni altruizam priznate u Uniji”. To bi moglo dovesti do uspostave repozitorija podataka. Budući da bi registracija u državi članici bila valjana u cijeloj Uniji, to bi trebalo olakšati prekograničnu uporabu podataka unutar Unije i stvaranje skupova podataka koji obuhvaćaju nekoliko država članica. Ispitanici bi u tom pogledu pristali na posebne svrhe obrade podataka, ali bi također mogli dati pristanak na obradu podataka u određenim područjima istraživanja ili dijelovima istraživačkih projekata jer često u trenutku prikupljanja podataka nije moguće u potpunosti utvrditi svrhu obrade osobnih podataka koji bi se koristili za znanstvena istraživanja. Pravne osobe mogle bi dati dopuštenje za obradu svojih neosobnih podataka u niz svrha koje nisu definirane u trenutku davanja dopuštenja. Dobrovoljnim poštivanjem skupa zahtjeva registrirani subjekti potaknuli bi povjerenje u činjenicu da podaci koji se stavljuju na raspolaganje u altruističke svrhe služe svrsi od općeg interesa. Takvo bi se povjerenje prije svega trebalo temeljiti na mjestu poslovnog nastana *ili postojanju pravnog zastupnika* u Uniji, kao i na zahtjevu da registrirani subjekti imaju neprofitni karakter, na zahtjevima u pogledu *etičnosti i*

zaštitu prava i interesa ispitanika te trgovackih društava. Dodatne zaštitne mјere trebale bi obuhvaćati mogućnost obrade relevantnih podataka u sigurnom okruženju za obradu kojim upravlja registrirani subjekt, mehanizme nadzora kao što su etička vijeća ili odbori kako bi se osiguralo da voditelj obrade podataka poštuje visoke standarde znanstvene etike, djelotvorna tehnička sredstva za povlačenje ili izmjenu pristanka u bilo kojem trenutku na temelju obveza informiranja izvršitelja obrade podataka u skladu s Uredbom (EU) 2016/679, kao i načine stavnog informiranja ispitanika o uporabi podataka koje su stavili na raspolaganje.

transparentnosti i na posebnim mjerama za zaštitu prava i interesa ispitanika te trgovackih društava. *Zaštita prava i interesa ispitanika trebala bi posebno uključivati predstavničke tužbe za zaštitu kolektivnih interesa potrošača koji se nazivaju ispitanicima u skladu s Direktivom (EU) 2020/1828 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}.* Dodatne zaštitne mјere trebale bi obuhvaćati mogućnost obrade relevantnih podataka u sigurnom okruženju za obradu kojim upravlja registrirani subjekt, mehanizme nadzora kao što su etička vijeća ili odbori kako bi se osiguralo da voditelj obrade podataka poštuje visoke standarde znanstvene etike, djelotvorna tehnička sredstva za povlačenje ili izmjenu pristanka u bilo kojem trenutku na temelju obveza informiranja izvršitelja obrade podataka u skladu s Uredbom (EU) 2016/679, kao i načine stavnog informiranja ispitanika o uporabi podataka koje su stavili na raspolaganje. *Uz to, Komisija bi radi povećanja povjerenja trebala poticati i olakšavati razvoj samoregulatornih kodeksa ponašanja na razini Unije, uključujući relevantne dionike.*

^{1a} *Direktiva (EU) 2020/1828 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2020. o predstavničkim tužbama za zaštitu kolektivnih interesa potrošača i stavljanju izvan snage Direktive 2009/22/EZ (SL L 409, 4.12.2020., str. 1.)*

Amandman 36

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) Kako bi se osigurala dodatna pravna sigurnost pri izdavanju i povlačenju pristanka, posebno u kontekstu

Izmjena

(39) Kako bi se *poticalo povjerenje te* osigurala dodatna pravna sigurnost *i jednostavnost za korisnike* pri izdavanju i

znanstvenog istraživanja i statističke upotrebe podataka koji su dostupni na altruističkoj osnovi, trebalo bi izraditi i upotrebljavati europski obrazac za pristanak na podatkovni altruizam u kontekstu altruističke razmjene podataka. Takav obrazac trebao bi dodatno doprinijeti transparentnosti zahvaljujući kojoj bi ispitanici bili sigurni da će se njihovim podacima pristupiti i da će se njima koristiti u skladu s njihovim pristankom i uz potpuno poštovanje pravila o zaštiti podataka. Mogao bi se upotrebljavati i za racionalizaciju podatkovnog altruizma koji provode trgovačka društva i za osiguravanje mehanizma kojim bi se tim društvima omogućilo da povuku odobrenje za uporabu podataka. Kako bi se uzele u obzir posebnosti pojedinih sektora, uključujući sa stajališta zaštite podataka, trebala bi postojati mogućnost sektorskih prilagodbi europskog obrasca za pristanak na podatkovni altruizam.

povlačenju pristanka, posebno u kontekstu znanstvenog istraživanja i statističke upotrebe podataka koji su dostupni na altruističkoj osnovi, trebalo bi izraditi i upotrebljavati europski obrazac za pristanak na podatkovni altruizam u kontekstu altruističke razmjene podataka. Takav obrazac trebao bi dodatno doprinijeti transparentnosti zahvaljujući kojoj bi ispitanici bili sigurni da će se njihovim podacima pristupiti i da će se njima koristiti u skladu s njihovim pristankom i uz potpuno poštovanje pravila o zaštiti podataka. Mogao bi se upotrebljavati i za racionalizaciju podatkovnog altruizma koji provode trgovačka društva i za osiguravanje mehanizma kojim bi se tim društvima omogućilo da povuku odobrenje za uporabu podataka. Kako bi se uzele u obzir posebnosti pojedinih sektora, uključujući sa stajališta zaštite podataka, trebala bi postojati mogućnost sektorskih prilagodbi europskog obrasca za pristanak na podatkovni altruizam.

Amandman 37

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija

(40) Kako bi se uspješno uspostavio okvir za upravljanje podacima, trebalo bi osnovati Europski odbor za inovacije u području podataka u obliku stručne skupine. Odbor bi se trebao sastojati od predstavnika država članica, Komisije i predstavnika relevantnih podatkovnih prostora i posebnih sektora (kao što su zdravstvo, poljoprivreda, promet i statistika). Europski odbor za zaštitu podataka trebao bi biti pozvan da imenuje predstavnika u Europski odbor za inovacije u području podataka.

Izmjena

(40) Kako bi se uspješno uspostavio okvir za upravljanje podacima, trebalo bi osnovati Europski odbor za inovacije u području podataka u obliku stručne skupine. Odbor bi se trebao sastojati od predstavnika država članica, Komisije i predstavnika relevantnih podatkovnih prostora i posebnih sektora (kao što su zdravstvo, poljoprivreda, promet i statistika), *kao i, prema potrebi, od predstavnika civilnog društva, akademske zajednice, istraživačkih organizacija i organizacija za normizaciju*. Europski odbor za zaštitu podataka trebao bi biti pozvan da imenuje predstavnika u

Europski odbor za inovacije u području podataka.

Amandman 38

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 43.

Tekst koji je predložila Komisija

(43) Kako bi se uzela u obzir posebna priroda određenih kategorija podataka, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi utvrdila posebne uvjete za prijenos u treće zemlje određenih kategorija neosobnih podataka koje se smatraju vrlo osjetljivima u određenim aktima Unije donešenima zakonodavnim postupkom. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Konkretno, kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće dobivaju sve dokumente istodobno kao i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije zaduženim za pripremu delegiranih akata.

Izmjena

(43) Kako bi se osigurala **zaštita prava i interesa vlasnika podataka** i uzela u obzir posebna priroda određenih kategorija podataka, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi **sastavila popis kojim se utvrđuju treće zemlje koje pružaju razinu zaštite koja je u osnovi istovjetna onoj koja je predviđena pravom Unije ili nacionalnim pravom** i utvrdila posebne uvjete za prijenos u treće zemlje određenih kategorija neosobnih podataka koje se smatraju vrlo osjetljivima u određenim aktima Unije donešenima zakonodavnim postupkom. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Konkretno, kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće dobivaju sve dokumente istodobno kao i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije zaduženim za pripremu delegiranih akata.

Amandman 39

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 46.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(46) Ovom Uredbom poštuju se temeljna prava i načela posebno priznata u Povelji, uključujući pravo na privatnost, zaštitu osobnih podataka, slobodu poduzetništva, pravo na vlasništvo i integraciju osoba s invaliditetom,

(46) Ovom Uredbom poštuju se temeljna prava i načela posebno priznata u Povelji, uključujući pravo na privatnost, zaštitu osobnih podataka, slobodu poduzetništva, pravo na vlasništvo, **uključujući prava intelektualnog vlasništva**, i integraciju osoba s invaliditetom,

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Ovom Uredbom ne dovode se u pitanje posebne odredbe u drugim pravnim aktima Unije u vezi s pristupom određenim kategorijama podataka ili njihovom ponovnom uporabom, kao ni zahtjevi povezani s obradom osobnih ili neosobnih podataka. Ako se sektorskim pravnim aktom Unije od tijela javnog sektora, pružatelja usluga **razmijene podataka** ili registriranih subjekata koji pružaju usluge podatkovnog altruizma zahtjeva da se usklade s posebnim dodatnim tehničkim, administrativnim ili organizacijskim zahtjevima, među ostalim putem sustava ovlašćivanja ili certificiranja, primjenjuju se i odredbe tog sektorskog pravnog akta.

Izmjena

(2) Ovom Uredbom ne dovode se u pitanje posebne odredbe u drugim pravnim aktima Unije u vezi s pristupom određenim kategorijama podataka ili njihovom ponovnom uporabom, kao ni zahtjevi povezani s obradom osobnih ili neosobnih podataka. Ako se sektorskim pravnim aktom Unije od tijela javnog sektora, pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** ili registriranih subjekata koji pružaju usluge podatkovnog altruizma zahtjeva da se usklade s posebnim dodatnim tehničkim, administrativnim ili organizacijskim zahtjevima, među ostalim putem sustava ovlašćivanja ili certificiranja, primjenjuju se i odredbe tog sektorskog pravnog akta.

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) „svrhe od općeg interesa” znači svrhe u okviru kojih se podaci upotrebljavaju za opću korist društva u okviru područja primjene ove Uredbe i koje se odnose na sve relevantne sektore

javnog života;

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2b) „usluge podatkovnog posredovanja” znači pružanje komercijalnih usluga za razmjenu ili objedinjavanje podataka ili trgovanje njima; sljedeće se, među ostalim, ne smatra uslugama podatkovnog posredovanja za potrebe ove Uredbe:

- (a) usluge u oblaku;*
- (b) usluge za dobivanje podataka od vlasnika podataka te njihovo objedinjavanje, obogaćenje ili mijenjanje i licenciranje upotrebe dobivenih podataka korisnicima podataka, bez uspostavljanja izravnog odnosa između vlasnika podataka i korisnika podataka;*
- (c) usluge koje su usmjerene na posredovanje u odnosu na sadržaj, posebno sadržaj zaštićen autorskim pravima;*
- (d) usluge platformi za razmjenu podataka kojima se isključivo koristi jedan vlasnik podataka kako bi omogućio upotrebu podataka koje posjeduje kao i platformi koje su razvijene u kontekstu predmeta i uređaja povezanih s internetom stvari čiji je glavni cilj osigurati funkcionalnosti spojenog predmeta ili uređaja i omogućiti usluge s dodanom vrijednošću;*
- (e) usluge pružatelja konsolidiranih podataka o trgovanju kako je definirano u članku 4. stavku 1. točki 53. Direktive 2014/65/EU; i*
- (f) usluge pružatelja usluga pružanja informacija o računu kako je definirano u članku 4. točki 19. Direktive (EU) 2015/2366;*

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2c) „posrednik u području podataka” znači pružatelj usluge podatkovnog posredovanja koji pružanjem tehničkih, pravnih i drugih usluga uspostavlja odnose između nedefiniranog broja vlasnika podataka i korisnika podataka za razmjenu ili objedinjavanje podataka ili trgovanje njima;

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2d) „osobni podaci” znači osobni podaci kako su definirani u članku 4. točki 1. Uredbe (EU) 2016/679;

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3a) „privola” znači privola kako je definirana u članku 4. točki 11. Uredbe (EU) 2016/679;

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3b) „ispitanik” znači ispitanik kako je definiran u članku 4. točki 1. Uredbe (EU) 2016/679;

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) „vlasnik podataka” znači pravna osoba **ili ispitanik koji**, u skladu s primjenjivim pravom Unije ili nacionalnim pravom, ima pravo odobriti pristup podacima ili podijeliti određene **osobne ili** neosobne podatke pod svojim nadzorom;

Izmjena

(5) „vlasnik podataka” znači **fizička ili** pravna osoba **koja**, u skladu s primjenjivim pravom Unije ili nacionalnim pravom, ima pravo odobriti pristup podacima ili podijeliti određene neosobne podatke pod svojim nadzorom;

Amandman 48

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) „korisnik podataka” znači fizička ili pravna osoba koja ima zakonit pristup određenim osobnim ili neosobnim podacima i **ovlaštena je** upotrebljavati te podatke u komercijalne ili nekomercijalne svrhe;

Izmjena

(6) „korisnik podataka” znači fizička ili pravna osoba koja ima zakonit pristup određenim osobnim ili neosobnim podacima i **ima pravo, među ostalim u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 u slučaju osobnih podataka**, upotrebljavati te podatke u komercijalne ili nekomercijalne svrhe;

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) „razmjena podataka” znači pružanje podataka korisniku podataka od strane vlasnika podataka u svrhu zajedničke ili

Izmjena

(7) „razmjena podataka” znači pružanje podataka korisniku podataka od strane vlasnika podataka **ili posrednika u**

pojedinačne uporabe razmijenjenih podataka, na temelju dobrovoljnog sporazuma, izravno ili putem posrednika;

području podataka u svrhu zajedničke ili pojedinačne uporabe razmijenjenih podataka, na temelju dobrovoljnog sporazuma *ili prava Unije*, izravno ili putem posrednika, *u skladu s dozvolama za otvorene podatke ili komercijalnim dozvolama, besplatno ili uz naknadu; kad je riječ o osobnim podacima, njihova se obrada uvijek mora temeljiti na prilagođenoj pravnoj osnovi na temelju članka 6. Uredbe (EU) 2016/679;*

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) „podatkovni altruizam” znači pristanak ispitanika na obradu osobnih podataka koji se odnose na njih, ili dopuštenja drugih vlasnika podataka kojima oni omogućuju uporabu svojih neosobnih podataka bez traženja naknade, u svrhe od općeg interesa, kao što su znanstveno istraživanje ili poboljšanje javnih usluga;

Izmjena

(10) „podatkovni altruizam” znači pristanak ispitanika na obradu osobnih podataka koji se odnose na njih, ili dopuštenja drugih vlasnika podataka kojima oni omogućuju uporabu svojih neosobnih podataka bez traženja *ili primanja* naknade, u svrhe od javnog interesa, kao što su znanstveno istraživanje ili poboljšanje javnih usluga;

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) „predstavnik” znači fizička ili pravna osoba s poslovnim nastanom u Uniji koja je izričito imenovana da djeluje u ime pružatelja usluga **razmjene podataka** ili subjekta koji prikuplja podatke za ciljeve od općeg interesa koje su na raspolaganje stavile fizičke ili pravne osobe bez poslovnog nastana u Uniji na temelju podatkovnog altruizma, a kojoj se nacionalno nadležno tijelo može obratiti umjesto pružatelju usluga **razmjene**

Izmjena

(15) „predstavnik” znači fizička ili pravna osoba s poslovnim nastanom u Uniji koja je izričito imenovana da djeluje u ime pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** ili subjekta koji prikuplja podatke za ciljeve od javnog interesa koje su na raspolaganje stavile fizičke ili pravne osobe bez poslovnog nastana u Uniji na temelju podatkovnog altruizma, a kojoj se nacionalno nadležno tijelo može obratiti umjesto pružatelju usluga **podatkovnog**

podataka ili subjektu u vezi s obvezama pružatelja usluga **razmjene podataka** ili subjekta utvrđenima ovom Uredbom.

posredovanja ili subjektu u vezi s obvezama pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** ili subjekta utvrđenima ovom Uredbom.

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) poslovne tajne;

Izmjena

(a) poslovne tajne, **uključujući komercijalne tajne**;

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) podatke u posjedu kulturnih i obrazovnih ustanova;

Izmjena

(c) podatke u posjedu kulturnih i obrazovnih ustanova *te za javne medijske usluge za koje prava intelektualnog vlasništva nisu nevažna, već su pretežito sadržani u djelima i drugim dokumentima zaštićenima takvim pravima, osim ako se ti podaci ponovno upotrebljavaju u okviru odobrenih uporaba na temelju Direktive (EU) 2019/790*;

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Odredbama ovog poglavlja tijelima javnog sektora ne nameću se nikakve obveze prema kojima moraju dopustiti ponovnu uporabu podataka niti se njima tijela javnog sektora oslobođaju svojih obveza povjerljivosti. Ovim poglavljem ne dovodi se u pitanje pravo Unije i

Izmjena

(3) Odredbama ovog poglavlja tijelima javnog sektora ne nameću se nikakve obveze prema kojima moraju dopustiti ponovnu uporabu podataka niti se njima tijela javnog sektora oslobođaju svojih obveza povjerljivosti **u okviru prava Unije ili nacionalnog prava**. Ovim poglavljem

nacionalno pravo ili međunarodni sporazumi o zaštiti kategorija podataka iz stavka 1. kojih su Unija i države članice stranke. Ovim poglavljem ne dovodi se u pitanje pravo Unije i nacionalno pravo o pristupu dokumentima ni obveze tijela javnog sektora da dopuste ponovno korištenje podataka u skladu s pravom Unije i nacionalnim pravom.

ne dovodi se u pitanje pravo Unije i nacionalno pravo ili međunarodni sporazumi o zaštiti kategorija podataka iz stavka 1. kojih su Unija i države članice stranke. Ovim poglavljem ne dovodi se u pitanje pravo Unije i nacionalno pravo o pristupu dokumentima ni obveze tijela javnog sektora da dopuste ponovno korištenje podataka u skladu s pravom Unije i nacionalnim pravom.

Amandman 55

Prijedlog uredbe Članak 3. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a Ako se mogu primijeniti anonimizacija, objedinjavanje ili druge tehnike te se zaštite iz stavka 1. stoga više ne primjenjuju, tijela javnog sektora stavljači podatke na raspolaganje za ponovnu uporabu kako je propisano Direktivom (EU) 2019/1024, ne dovodeći u pitanje odredbe članka 5. ove Direktive.

Amandman 56

Prijedlog uredbe Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Zabranjeni su sporazumi ili druge prakse koji se odnose na ponovnu uporabu podataka u posjedu tijela javnog sektora koji sadržavaju kategorije podataka iz članka 3. stavka 1., a kojima se dodjeljuju isključiva prava ili čiji je cilj ili učinak dodjela takvih isključivih prava ili ograničavanje dostupnosti podataka za ponovnu uporabu subjektima koji nisu stranke takvih sporazuma ili drugih praksi.

(1) Zabranjeni su sporazumi ili druge prakse koji se odnose na ponovnu uporabu podataka u posjedu tijela javnog sektora koji sadržavaju kategorije podataka iz članka 3. stavka 1., a kojima se dodjeljuju isključiva prava ili čiji je cilj ili mogući učinak dodjela takvih isključivih prava ili ograničavanje dostupnosti podataka za ponovnu uporabu subjektima koji nisu stranke takvih sporazuma ili drugih praksi.

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Odstupajući od stavka 1., isključivo pravo ponovne uporabe podataka iz tog stavka može se dodijeliti ***u mjeri potrebnoj*** za pružanje usluge ili proizvoda od općeg interesa.

Izmjena

(2) Odstupajući od stavka 1., isključivo pravo ponovne uporabe podataka iz tog stavka može se dodijeliti ***ako se to pokaže nužnim*** za pružanje usluge ili proizvoda od općeg interesa. ***Ako isključivo pravo traje duže od jedne godine, u sredini tog razdoblja može se provesti preispitivanje procjene kriterija za dodjelu takvog isključivog prava.***

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Dodjela isključivog prava u skladu sa stvcima od 2. do 5., uključujući razloge zbog kojih je potrebno dodijeliti takvo pravo, mora biti transparentna i javno dostupna na internetu, bez obzira na moguću objavu dodjele ugovora o javnoj nabavi i koncesijama.

Izmjena

(6) Dodjela isključivog prava u skladu sa stvcima od 2. do 5., uključujući razloge zbog kojih je potrebno dodijeliti takvo pravo, mora biti transparentna i javno dostupna na internetu ***barem dva mjeseca prije stupanja na snagu***, bez obzira na moguću objavu dodjele ugovora o javnoj nabavi i koncesijama.

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Sporazumi ili druge prakse obuhvaćeni zabranom iz stavka 1. koji ne ispunjavaju uvjete iz stavka 2. i koji su sklopljeni prije datuma stupanja na snagu ove Uredbe prestaju istekom ugovora, a u svakom slučaju najkasnije u roku od ***tri*** godine od datuma stupanja na snagu ove

Izmjena

(7) Sporazumi ili druge prakse obuhvaćeni zabranom iz stavka 1. koji ne ispunjavaju uvjete iz stavka 2. i koji su sklopljeni prije datuma stupanja na snagu ove Uredbe prestaju istekom ugovora, a u svakom slučaju najkasnije u roku od ***dvije*** godine od datuma stupanja na snagu ove

Uredbe.

Uredbe.

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7.a Svako isključivo pravo na ponovnu uporabu podataka koje je dodijeljeno izvan područja primjene stavka 2. ili koje ne ispunjava uvjete iz stavaka 3. ili 4. neizvršivo je.

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2) Uvjeti za ponovnu uporabu moraju biti nediskriminirajući, razmjerni i objektivno opravdani s obzirom na kategorije podataka i svrhe ponovne uporabe te prirodu podataka čija je ponovna uporaba omogućena. Tim se uvjetima ne smije koristiti za ograničavanje tržišnog natjecanja.

(2) Uvjeti za ponovnu uporabu moraju biti *etični, transparentni, održivi*, nediskriminirajući, razmjerni i objektivno opravdani s obzirom na kategorije podataka i svrhe ponovne uporabe te prirodu podataka čija je ponovna uporaba omogućena. Tim se uvjetima ne smije koristiti za ograničavanje tržišnog natjecanja, *uključujući ako su sastavljeni tako da se njima nameću ograničenja MSP-ovima, novoosnovanim poduzećima ili akterima civilnog društva u pogledu sudjelovanja u podatkovnom gospodarstvu*.

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3) Tijela javnog sektora mogu nametnuti obvezu ponovne uporabe samo

(3) Tijela javnog sektora mogu nametnuti obvezu ponovne uporabe samo

prethodno obrađenih podataka ako je cilj takve prethodne obrade anonimizacija ili pseudonimizacija osobnih podataka ili **brisanje** poslovno povjerljivih informacija, uključujući poslovne tajne.

prethodno obrađenih podataka ako je cilj takve prethodne obrade anonimizacija ili pseudonimizacija osobnih podataka ili **zaštita** poslovno povjerljivih informacija, uključujući poslovne tajne **te sadržaj zaštićen pravima intelektualnog vlasništva**.

Amandman 63

Prijedlog uredbe Članak 5. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) pristupa podacima i njihove ponovne uporabe u sigurnom okruženju za obradu koje osigurava i nadzire javni sektor;

Izmjena

(a) pristupa podacima i njihove ponovne uporabe **na daljinu** u sigurnom okruženju za obradu koje osigurava i nadzire javni sektor; **ili**

Amandman 64

Prijedlog uredbe Članak 5. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Tijela javnog sektora propisuju uvjete kojima se čuva cjelovitost funkciranja tehničkih sustava sigurnog okruženja za obradu. **Tijelo** javnog sektora **mora imati mogućnost** provjere **svih rezultata obrade podataka** koju je obavio ponovni korisnik i **zadržati** pravo **zabrane uporabe** rezultata koji sadržavaju informacije koje ugrožavaju prava i interes trećih strana.

Izmjena

(5) Tijela javnog sektora propisuju uvjete kojima se čuva cjelovitost funkciranja tehničkih sustava sigurnog okruženja za obradu, **koji se upotrebljavaju u skladu sa standardima kibersigurnosti visoke razine. U tu svrhu tijelo** javnog sektora **zadržava pravo** provjere **različitih koraka u obradi podataka** koju je obavio ponovni korisnik, **uključujući rezultate takve obrade**, i **zadržava** pravo **da, nakon što omogući ponovnom korisniku da dostavi daljnje informacije, zabrani uporabu** rezultata koji sadržavaju informacije koje ugrožavaju prava i interes trećih strana, **kao što su prava intelektualnog vlasništva, poslovne tajne ili prava iz Uredbe (EU) 2016/679.**

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) *Ako se ponovna uporaba podataka ne može odobriti u skladu s obvezama utvrđenima u stavcima od 3. do 5. i ako ne postoji druga pravna osnova za prijenos podataka na temelju Uredbe (EU) 2016/679, tijelo javnog sektora pruža potporu ponovnim korisnicima da zatraže pristanak ispitanika i/ili dopuštenje pravnih subjekata na čija bi prava i interese takva ponovna uporaba mogla utjecati, ako je to izvedivo bez nerazmjernih troškova za javni sektor. Pri tome im mogu pomagati nadležna tijela iz članka 7. stavka 1.*

Izmjena

(6) *Tijela javnog sektora opremljena su potrebnim ljudskim resursima i finansijskim sredstvima za izvršenje svojih obveza iz stavaka 5. i 6.*

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 8.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

8.a *Ponovni korisnici koji se nalaze u zemlji izvan Unije, osim znanstvenih ustanova koje rade na neprofitnoj osnovi, imenuju pravnog zastupnika na području Unije za potrebe ovog poglavlja.*

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 9. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(9) Komisija **može** donijeti **provedbene akte kojima se utvrđuje da** pravni, nadzorni i provedbeni aranžmani **treće zemlje:**

(9) Komisija **ima ovlasti** donijeti **delegirane akte u skladu s člankom 28. u svrhu sastavljanja i ažuriranja popisa trećih zemalja u kojima su uspostavljeni**

pravni, nadzorni i provedbeni aranžmani:

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 10. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Tijela javnog sektora prenose povjerljive podatke ili podatke zaštićene pravima intelektualnog vlasništva samo ponovnom korisniku koji namjerava prenijeti podatke trećoj zemlji koja nije zemlja određena u skladu sa stavkom 9. samo ako **se** ponovni korisnik **obvezuje**:

Izmjena

(10) Tijela javnog sektora prenose povjerljive podatke ili podatke zaštićene pravima intelektualnog vlasništva samo ponovnom korisniku koji namjerava prenijeti podatke trećoj zemlji koja nije zemlja određena u skladu sa stavkom 9. samo ako ponovni korisnik **preuzme obvezu**:

Amandman 69

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu neosobnih podataka **može prenijeti podatke** samo onim trećim zemljama za koje su ispunjeni zahtjevi iz stavaka od 9. do 11.

Izmjena

(12) Fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu neosobnih podataka **ovlaštena je za prijenos podataka** samo onim trećim zemljama za koje su ispunjeni zahtjevi iz stavaka od 9. do 11.

Amandman 70

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Ako ponovni korisnik namjerava prenijeti neosobne podatke trećoj zemlji, tijelo javnog sektora obavješćuje vlasnika podataka o **prijenosu podataka** u tu treću zemlju.

Izmjena

(13) Ako ponovni korisnik namjerava prenijeti neosobne podatke trećoj zemlji, tijelo javnog sektora obavješćuje vlasnika podataka o **tome da ponovni korisnik namjerava prenijeti podatke** u tu treću zemlju **te o svrsi prijenosa**.

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Sve naknade moraju biti nediskriminirajuće, razmjerne i objektivno opravdane te ne smiju ograničavati tržišno natjecanje.

Izmjena

(2) Sve naknade **u skladu sa stavkom 1.** moraju biti nediskriminirajuće, razmjerne i objektivno opravdane te ne smiju ograničavati tržišno natjecanje **niti sprečavati ponovnu uporabu podataka za svrhe od javnog interesa.**

Amandman 72

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Ako naplaćuju naknade, tijela javnog sektora moraju poduzeti mjere za poticanje ponovne uporabe kategorija podataka iz članka 3. stavka 1. u nekomercijalne svrhe te od strane malih i srednjih poduzeća u skladu s pravilima o državnim potporama.

Izmjena

(4) Ako naplaćuju naknade, tijela javnog sektora moraju poduzeti mjere za poticanje ponovne uporabe kategorija podataka iz članka 3. stavka 1. u nekomercijalne svrhe **od javnog interesa ili za znanstvena ili povijesna istraživanja** te od strane malih i srednjih poduzeća u skladu s pravilima o državnim potporama. **U takvim bi slučajevima ponovna uporaba trebala biti besplatna ili dostupna po nižoj cijeni, posebno MSP-ovima, novoosnovanim poduzećima, akterima civilnog društva i obrazovnim ustanovama.**

Amandman 73

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 2. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) pružanje pomoći i savjeta javnom sektoru za aktivnosti osposobljavanja

osoblja u vezi sa sigurnošću i zaštitom podataka te svim povezanim informacijskim i komunikacijskim tehnologijama;

Obrazloženje

Javnom sektoru čije osoblje ne posjeduje potrebne vještine potrebno je pružiti pomoć i potporu u pogledu aktivnosti osposobljavanja osoblja.

Amandman 74

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) pružanje tehničke potpore pri primjeni ispitanih tehnika kojima se osigurava obrada podataka na način kojim se čuva privatnost informacija sadržanih u podacima za koje je dopuštena ponovna uporaba, uključujući tehnike kao što su pseudonimizacija, anonimizacija, generalizacija, uklanjanje i randomizacija osobnih podataka;

Izmjena

(b) pružanje tehničke potpore pri primjeni ispitanih tehnika kojima se osigurava obrada podataka na način kojim se čuva privatnost informacija sadržanih u podacima za koje je dopuštena ponovna uporaba, uključujući tehnike kao što su pseudonimizacija, anonimizacija, generalizacija, uklanjanje i randomizacija osobnih podataka, *te kojim se štite poslovno povjerljive informacije, kao i sadržaj zaštićen pravima intelektualnog vlasništva*;

Amandman 75

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) pružanje pomoći tijelima javnog sektora, prema potrebi, u ishođenju pristanka ili odobrenja ponovnih korisnika za ponovnu uporabu u altruističke i druge svrhe u skladu s posebnim odlukama vlasnika podataka, među ostalim o nadležnosti ili nadležnostima u okviru kojih se namjerava provesti obrada podataka;

Izmjena

(c) pružanje pomoći tijelima javnog sektora, prema potrebi, u ishođenju pristanka ili odobrenja ponovnih korisnika za ponovnu uporabu u altruističke i druge svrhe u skladu s posebnim odlukama vlasnika podataka, među ostalim o nadležnosti ili nadležnostima u okviru kojih se namjerava provesti obrada podataka, *i u pripremi alata za*

podatkovnu pismenost u svrhu pružanja smislenih i potpuno razumljivih informacija vlasnicima podataka, čime se omogućuje da donesu informirane odluke;

Amandman 76

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Nadležno tijelo ili tijela moraju raspolagati odgovarajućim pravnim i tehničkim kapacitetima i stručnim znanjem kako bi mogli djelovati u skladu s relevantnim pravom Unije ili nacionalnim pravom koja se odnose na režime pristupa za kategorije podataka iz članka 3. stavka 1.

Izmjena

(4) Nadležno tijelo ili tijela moraju raspolagati odgovarajućim pravnim i tehničkim kapacitetima i stručnim znanjem kako bi mogli djelovati u skladu s relevantnim pravom Unije ili nacionalnim pravom koja se odnose na režime pristupa za kategorije podataka iz članka 3. stavka 1. *Nadležno tijelo ili više njih trebali bi biti opremljeni potrebnim ljudskim resursima i finansijskim sredstvima za učinkovito i djelotvorno obavljanje svojih dužnosti.*

Amandman 77

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Države članice osiguravaju dostupnost svih relevantnih informacija o primjeni članaka 5. i 6. putem jedinstvene informacijske točke.

Izmjena

(1) Države članice osiguravaju *javnu i laku* dostupnost svih relevantnih informacija o primjeni članaka 5. i 6. putem jedinstvene informacijske točke.

Amandman 78

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) *Svaka* fizička ili pravna osoba

Izmjena

(4) *Ne dovodeći u pitanje bilo koji*

oštećena odlukom tijela javnog sektora ili nadležnog tijela, ovisno o slučaju, protiv takve odluke ima pravo na djelotvoran pravni lijek pred sudovima države članice u kojoj se nalazi relevantno tijelo.

pravni lijek u upravnom ili izvansudskom postupku, svaka fizička ili pravna osoba oštećena odlukom tijela javnog sektora ili nadležnog tijela, ovisno o slučaju, protiv takve odluke ima pravo na djelotvoran pravni lijek pred sudovima države članice u kojoj se nalazi relevantno tijelo.

Amandman 79

Prijedlog uredbe Poglavlje III. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Zahtjevi koji se primjenjuju na usluge **razmjene podataka**

Izmjena

Zahtjevi koji se primjenjuju na usluge **podatkovnog posredovanja**

Amandman 80

Prijedlog uredbe Članak 9. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Pružatelji usluga **razmjene podataka**

Izmjena

Pružatelji usluga **podatkovnog posredovanja**

Amandman 81

Prijedlog uredbe Članak 9. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Sljedeće usluge **razmjene podataka** podliježu postupku obavješćivanja:

Izmjena

(1) Sljedeće usluge **podatkovnog posredovanja** podliježu postupku obavješćivanja:

Amandman 82

Prijedlog uredbe Članak 9. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Ovim poglavljem ne dovodi se u pitanje primjena drugog prava Unije i drugog nacionalnog prava na pružatelje usluga **razmjene podataka**, uključujući ovlasti nadzornih tijela za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravom, posebno u pogledu zaštite osobnih podataka i prava tržišnog natjecanja.

Izmjena

(2) Ovim poglavljem ne dovodi se u pitanje primjena drugog prava Unije i drugog nacionalnog prava na pružatelje usluga **podatkovnog posredovanja**, uključujući ovlasti nadzornih tijela za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravom, posebno u pogledu zaštite osobnih podataka, **prava intelektualnog vlasništva** i prava tržišnog natjecanja.

Amandman 83

**Prijedlog uredbe
Članak 10. – naslov**

Tekst koji je predložila Komisija

Obavljećivanje o pružateljima usluga **razmjene podataka**

Izmjena

Obavljećivanje o pružateljima usluga **podatkovnog posredovanja**

Amandman 84

**Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 1.**

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Svaki pružatelj usluga **razmjene podataka** koji namjerava pružati usluge iz članka 9. stavka 1. dužan je dostaviti obavijest nadležnom tijelu iz članka 12.

Izmjena

(1) Svaki pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** koji namjerava pružati usluge iz članka 9. stavka 1. dužan je dostaviti obavijest nadležnom tijelu iz članka 12.

Amandman 85

**Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Za potrebe ove Uredbe smatra se da pružatelj usluga **razmjene podataka** s poslovnim nastanima u više država članica potпадa pod nadležnost države članice u

Izmjena

(2) Za potrebe ove Uredbe smatra se da pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** s poslovnim nastanima u više država članica potпадa pod nadležnost

kojoj ima glavni poslovni nastan.

države članice u kojoj ima glavni poslovni nastan.

Amandman 86

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Pružatelj usluga **razmjene podataka** koji nema poslovni nastan u Uniji, ali unutar Unije nudi usluge iz članka 9. stavka 1., imenuje pravnog zastupnika u jednoj od država članica u kojima se te usluge nude. Smatra se da pružatelj usluga potпадa pod nadležnost one države članice u kojoj njegov pravni zastupnik ima poslovni nastan.

Izmjena

(3) Pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** koji nema poslovni nastan u Uniji, ali unutar Unije nudi usluge iz članka 9. stavka 1., imenuje pravnog zastupnika u jednoj od država članica u kojima se te usluge nude. Smatra se da pružatelj usluga potпадa pod nadležnost one države članice u kojoj njegov pravni zastupnik ima poslovni nastan.

Amandman 87

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Nakon obavljanjem, pružatelj usluga **razmjene podataka** može započeti s obavljanjem djelatnosti u skladu s uvjetima utvrđenima u ovom poglavlju.

Izmjena

(4) Nakon obavljanjem, pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** može započeti s obavljanjem djelatnosti u skladu s uvjetima utvrđenima u ovom poglavlju.

Amandman 88

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Na temelju obavijesti, pružatelj usluga stječe pravo na pružanje usluga **razmjene podataka** u svim državama članicama.

Izmjena

(5) Na temelju obavijesti, pružatelj usluga stječe pravo na pružanje usluga **podatkovnog posredovanja** u svim državama članicama.

Amandman 89

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 6. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

- (a) naziv pružatelja usluga *razmjene podataka*;

Izmjena

- (a) naziv pružatelja usluga *podatkovnog posredovanja*;

Amandman 90

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 6. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

- (f) opis usluge koju pružatelj usluga namjerava pružati;

Izmjena

- (f) opis usluge koju pružatelj usluga namjerava pružati *i načina na koji pružatelj usluge namjerava ispuniti uvjete utvrđene u članku 11.*;

Amandman 91

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 6. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija

- (g) *predviđeni* datum početka aktivnosti;

Izmjena

- (g) *namjeravani* datum početka aktivnosti *i, ako je primjenjivo, njihovo predviđeno trajanje*;

Amandman 92

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

- (9) Nadležno tijelo obavješćuje Komisiju o svakoj novoj obavijesti. Komisija vodi register pružatelja usluga *razmjene podataka*.

Izmjena

- (9) Nadležno tijelo obavješćuje Komisiju o svakoj novoj obavijesti. Komisija vodi *javni* register *svih* pružatelja usluga *podatkovnog posredovanja u Uniji*.

Amandman 93

Prijedlog uredbe Članak 10. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Nadležno tijelo može naplaćivati naknade. Takve naknade moraju biti proporcionalne i objektivne te se temeljiti na administrativnim troškovima povezanim s praćenjem usklađenosti i drugim aktivnostima nadzora tržišta koje nadležna tijela provode u vezi s obavijestima o uslugama **razmjene podataka**.

Izmjena

(10) Nadležno tijelo može naplaćivati naknade. Takve naknade moraju biti proporcionalne i objektivne te se temeljiti na administrativnim troškovima povezanim s praćenjem usklađenosti i drugim aktivnostima nadzora tržišta koje nadležna tijela provode u vezi s obavijestima o uslugama **podatkovnog posredovanja**.

Amandman 94

Prijedlog uredbe Članak 10. – stavak 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Ako pružatelj usluga **razmjene podataka** prestane obavljati svoju djelatnost, o tome obavješće relevantno nadležno tijelo određeno u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. u roku od 15 dana. Nadležno tijelo bez odgode prosljeđuje svaku takvu obavijest Komisiji i nacionalnim nadležnim tijelima u državama članicama elektroničkim putem.

Izmjena

(11) Ako pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** prestane obavljati svoju djelatnost, o tome obavješće relevantno nadležno tijelo određeno u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. u roku od 15 dana. Nadležno tijelo bez odgode prosljeđuje svaku takvu obavijest Komisiji i nacionalnim nadležnim tijelima u državama članicama elektroničkim putem.

Amandman 95

Prijedlog uredbe Članak 11. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Uvjeti za pružanje usluga **razmjene podataka**

Izmjena

Uvjeti za pružanje usluga **podatkovnog posredovanja**

Amandman 96

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Pružanje usluga **razmjene podataka** iz članka 9. stavka 1. podliježe sljedećim uvjetima:

Izmjena

Pružanje usluga **podatkovnog posredovanja** iz članka 9. stavka 1. podliježe sljedećim uvjetima:

Amandman 97

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1. – točka 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) pružatelj usluga ne smije upotrebljavati podatke za koje pruža usluge u druge svrhe osim u svrhu njihovog stavljanja na raspolaganje korisnicima podataka, a usluge **razmjene podataka** obavljaju se u okviru zasebnog pravnog subjekta;

Izmjena

(1) pružatelj usluga ne smije upotrebljavati podatke za koje pruža usluge u druge svrhe osim u svrhu njihovog stavljanja na raspolaganje korisnicima podataka, a usluge **podatkovnog posredovanja** obavljaju se u okviru zasebnog pravnog subjekta;

Amandman 98

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) metapodaci prikupljeni pružanjem usluge **razmjene podataka** mogu se upotrebljavati samo za razvoj te usluge;

Izmjena

(2) metapodaci prikupljeni pružanjem usluge **podatkovnog posredovanja** mogu se upotrebljavati samo za razvoj te usluge;

Amandman 99

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1. – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) pružatelj usluga olakšava razmjenu podataka u formatu u kojem ih prima od vlasnika podataka i pretvara ih u posebne formate isključivo radi poboljšanja

Izmjena

(4) pružatelj usluga olakšava razmjenu podataka u formatu u kojem ih prima od vlasnika podataka i pretvara ih u posebne formate isključivo radi poboljšanja

interoperabilnosti unutar sektora i među sektorima odnosno na zahtjev korisnika podataka, ako je to propisano pravom Unije ili radi osiguranja usklađenosti s međunarodnim ili europskim standardima za podatke;

interoperabilnosti unutar sektora i među sektorima odnosno na zahtjev korisnika podataka, ako je to propisano pravom Unije ili radi osiguranja usklađenosti s međunarodnim ili europskim standardima za podatke *koji su otvoreni i nisu ni u čijem vlasništvu kako bi se osigurao visok stupanj interoperabilnosti;*

Amandman 100

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1. – točka 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) usluge podatkovnog posredovanja mogu obuhvaćati ponudu dodatnih posebnih alata i usluga vlasnicima podataka u svrhu olakšavanja razmjene podataka, kao što su analiza, privremena pohrana, objedinjavanje, odabir, pretvorba, anonimizacija i pseudonimizacija; ti se alati i usluge upotrebljavaju isključivo na izričit zahtjev vlasnika podataka ili uz njegovo odobrenje, a alati trećih strana koji se nude u tom kontekstu ne smiju upotrebljavati podatke u druge svrhe osim u svrhe koje je zatražio ili odobrio vlasnik podataka;

Amandman 101

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6) pružatelj usluga osigurava razuman kontinuitet pružanja svojih usluga, a u odnosu na usluge kojima se osigurava pohrana podataka, pružatelj mora **osigurati dostatna jamstva kojima se vlasnicima i korisnicima podataka omogućuje** pristup njihovim podacima u slučaju nesolventnosti;

(6) pružatelj usluga osigurava razuman kontinuitet pružanja svojih usluga, a u odnosu na usluge kojima se osigurava pohrana podataka, pružatelj mora **zajamčiti** vlasnicima i korisnicima podataka **zadržavanje prava na** pristup njihovim podacima **i preuzimanje tih podataka u**

slučaju nesolventnosti *pružatelja usluga*;

Amandman 102

Prijedlog uredbe Članak 11. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) pružatelj usluga provodi odgovarajuće tehničke, pravne i organizacijske mjere kako bi se spriječio prijenos neosobnih podataka ili pristup takvim podacima, koji je prema pravu Unije nezakonit;

Izmjena

(7) pružatelj usluga provodi odgovarajuće tehničke, pravne i organizacijske mjere kako bi se spriječio prijenos neosobnih podataka ili pristup takvim podacima, koji je prema pravu Unije *ili nacionalnom pravu* nezakonit;

Amandman 103

Prijedlog uredbe Članak 12. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Imenovana nadležna tijela, tijela za zaštitu podataka, nacionalna tijela za tržišno natjecanje, tijela nadležna za kibersigurnost i druga relevantna sektorska tijela *razmjenjuju informacije* koje su im potrebne za obavljanje njihovih zadaća povezanih s pružateljima usluga razmjene podataka.

Izmjena

(3) Imenovana nadležna tijela, tijela za zaštitu podataka, nacionalna tijela za tržišno natjecanje, tijela nadležna za kibersigurnost i druga relevantna sektorska tijela *osiguravaju odgovarajuće koordinacijske mjere radi razmjene informacija* koje su im potrebne za obavljanje njihovih zadaća povezanih s pružateljima usluga razmjene podataka.

Amandman 104

Prijedlog uredbe Članak 13. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) nepoštovanje uvjeta iz članka 11. stavka 2. može dovesti do odluke nacionalnog nadležnog tijela kojom se zahtijeva prestanak pružanja predmetne usluge razmjene podataka;

Amandman 105

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ovo poglavlje ne primjenjuje se **na neprofitne subjekte čije djelatnosti obuhvaćaju samo prikupljanje podataka za ciljeve od općeg interesa koje su fizičke ili pravne osobe stavile na raspolaganje na temelju podatkovnog altruizma.**

Ovo poglavlje ne primjenjuje se na:

Amandman 106

Prijedlog uredbe

Članak 14. – točka a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) **tijela javnog sektora koja nude mogućnosti za razmjenu podataka na nekomercijalnoj osnovi;**

Amandman 107

Prijedlog uredbe

Članak 14. – točka b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) **neprofitne subjekte čije djelatnosti obuhvaćaju samo prikupljanje podataka za ciljeve od općeg interesa koje su fizičke ili pravne osobe stavile na raspolaganje na temelju podatkovnog altruizma.**

Amandman 108

Prijedlog uredbe Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Svako nadležno tijelo određeno u skladu s člankom 20. **vodi registar** priznatih organizacija za podatkovni altruizam.

Izmjena

(1) Svako nadležno tijelo određeno u skladu s člankom 20. **doprinosi javnom Registru Unije o** priznatim organizacijama za podatkovni altruizam.

Amandman 109

Prijedlog uredbe Članak 15. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Komisija vodi Registrar Unije o priznatim organizacijama za podatkovni altruizam.

Izmjena

(2) Komisija vodi **javni** Registrar Unije o priznatim organizacijama za podatkovni altruizam **koji bi trebao biti dostupan na svim službenim jezicima Unije.**

Amandman 110

Prijedlog uredbe Članak 16. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) provoditi aktivnosti povezane s podatkovnim altruizmom kroz pravno neovisne strukture, odvojeno od drugih aktivnosti koje provodi.

Izmjena

(c) provoditi aktivnosti povezane s podatkovnim altruizmom kroz pravno neovisne strukture, odvojeno od drugih aktivnosti koje provodi.

Amandman 111

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Za potrebe ove Uredbe subjekt koji se bavi aktivnostima koje se temelje na podatkovnom altruizmu s poslovним

Izmjena

(2) Za potrebe ove Uredbe subjekt koji se bavi aktivnostima koje se temelje na podatkovnom altruizmu s poslovnim

nastanom u više država članica ***upisuje se u registar*** države članice u kojoj ima glavni poslovni nastan.

nastanom u više država članica ***dostavlja informacije iz stavka 4 ovog članka nadležnom tijelu imenovanom u skladu s člankom 20.*** iz države članice u kojoj ima glavni poslovni nastan.

Amandman 112

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 4. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) ***glavne*** izvore prihoda subjekta;

Izmjena

(d) izvore prihoda subjekta;

Amandman 113

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Ako je subjekt dostavio sve potrebne informacije u skladu sa stavkom 4., a nadležno tijelo smatra da subjekt ispunjava zahtjeve iz članka 16., ***upisat će subjekt u registar priznatih organizacija za podatkovni altruizam*** u roku od dvanaest tjedana od datuma podnošenja zahtjeva za upis. Registracija ***je*** valjana u svim državama članicama. ***Obavijest o svakoj registraciji dostavlja se Komisiji radi upisa u Registar Unije o priznatim organizacijama za podatkovni altruizam.***

Izmjena

(5) Ako je subjekt dostavio sve potrebne informacije u skladu sa stavkom 4., a nadležno tijelo smatra da subjekt ispunjava zahtjeve iz članka 16., ***dostaviti će informacije Komisiji radi upisa u javni Registar Unije o priznatim organizacijama za podatkovni altruizam*** u roku od dvanaest tjedana od datuma podnošenja zahtjeva za upis. Registracija ***u tom javnom Registru Unije*** valjana ***je*** u svim državama članicama.

Amandman 114

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Informacije iz stavka 4. točaka (a), (b), (f), (g) i (h) objavljaju se u ***nacionalnom registru priznatih organizacija za podatkovni altruizam.***

Izmjena

(6) Informacije iz stavka 4. točaka (a), (b), (f), (g) i (h) objavljaju se u ***javnom Registru Unije o priznatim organizacijama*** za podatkovni altruizam.

Amandman 115

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Svaki subjekt upisan u *nacionalni registar priznatih organizacija* za podatkovni altruirazam dužan je voditi potpunu i točnu evidenciju o:

Izmjena

(1) Svaki subjekt upisan u *javni Registar Unije o priznatim organizacijama* za podatkovni altruirazam dužan je voditi potpunu i točnu evidenciju o:

Amandman 116

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) popis svih fizičkih i pravnih osoba kojima je odobrena uporaba podataka koje subjekt posjeduje, uključujući sažeti opis svrha od općeg interesa koje se nastoje ostvariti takvom uporabom podataka i opis upotrijebljenih tehničkih sredstava, uključujući opis tehnika koje se upotrebljavaju za očuvanje privatnosti i zaštitu podataka;

Izmjena

(c) popis svih fizičkih i pravnih osoba kojima je odobrena *obrada ili druga* uporaba podataka koje subjekt posjeduje, uključujući sažeti opis svrha od općeg interesa koje se nastoje ostvariti takvom uporabom podataka i opis upotrijebljenih tehničkih sredstava, uključujući opis tehnika koje se upotrebljavaju za očuvanje privatnosti i zaštitu podataka *u skladu s pravom Unije i nacionalnim pravom*;

Amandman 117

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) u slučaju da je podnesena obavijest u skladu s člankom 21. stavkom 3., opis mjera poduzetih u svrhu rješavanja nalaza neusklađenosti s jednim ili više zahtjeva iz ovog poglavlja.

Amandman 118

Prijedlog uredbe Članak 19. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Posebni zahtjevi za zaštitu prava i interesa ispitanika i **pravnih subjekata** u odnosu na njihove podatke

Izmjena

Posebni zahtjevi za zaštitu prava i interesa ispitanika i **vlasnika podataka** u odnosu na njihove podatke

Amandman 119

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) svrhama od općeg interesa na temelju kojih korisniku podataka dopušta obradu njihovih podataka, na lako razumljiv način;

Izmjena

(a) svrhama od općeg interesa na temelju kojih korisniku podataka **unutar Unije** dopušta obradu njihovih podataka, na lako razumljiv način;

Amandman 120

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) svakoj **obradi podataka** izvan Unije.

Izmjena

(b) svakoj **namjeri korisnika podataka da obradi podatke** izvan Unije **navođenjem lokacije takve obrade.**

Amandman 121

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Subjekt je dužan osigurati i da se podaci ne koriste u druge svrhe osim u svrhe od općeg interesa za koje dopušta obradu.

Izmjena

(2) Subjekt je dužan osigurati i da se podaci ne koriste **ni u kakve** druge svrhe osim u svrhe od općeg interesa za koje dopušta obradu. **U tom smislu subjekt je dužan uspostaviti mjere za nadzor obrade**

podataka koju provodi korisnik podataka.

Subjekt je dužan uspostaviti mjere za sprečavanje prijevare ili zlouporabe povezane s pristupom podacima strana koje traže pristup putem njegovih usluga.

Subjekt je dužan poduzeti mjere kako bi osigurao visoku razinu sigurnosti za pohranu i obradu neosobnih podataka.

Subjekt je dužan osigurati da se pristanak ispitanikâ ili odobrenjâ za obradu podataka koje su pravne osobe stavile na raspolaganje mogu lako povući.

Subjekt je dužan i zajamčiti da vlasnici podataka zadržavaju pravo na pristup svojim podacima i preuzimanje tih podataka ako odluče povući odobrenje za obradu svojih podataka u altruističke svrhe.

Osiguravaju se zaštitne mjere kako se za traženje dostavljanja podataka ne bi upotrebljavale zavaravajuće marketinške prakse.

Amandman 122

Prijedlog uredbe

Članak 21. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5.a Međutim, nepoštovanje zahtjeva iz članka 19. stavka 2. trebalo bi dovesti do odluke kojom se subjekt uklanja iz registra priznatih organizacija za podatkovni altruizam

Amandman 123

Prijedlog uredbe

Članak 22. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.a Ako se dostavljaju neosobni

podaci, europskim obrascem za pristanak na podatkovni altruizam osigurava se da vlasnici podataka mogu dati i povući odobrenje na određeni postupak obrade podataka, naročito u slučaju zloupotrebe podataka.

U tom se smislu europskim obrascem za pristanak na podatkovni altruizam omogućuje da se odredi svrha predviđenih uporaba.

Amandman 124

Prijedlog uredbe

Članak 24. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Fizičke i pravne osobe imaju pravo podnijeti pritužbu relevantnom nacionalnom nadležnom tijelu protiv pružatelja usluga razmjene podataka ili subjekta upisanoga u registar priznatih organizacija za podatkovni altruizam.

Izmjena

(1) Fizičke i pravne osobe imaju pravo podnijeti pritužbu relevantnom nacionalnom nadležnom tijelu, *pojedinačno ili putem zastupnikâ jedne fizičke osobe ili više njih*, protiv pružatelja usluga razmjene podataka ili subjekta upisanoga u registar ovlaštenih organizacija za podatkovni altruizam.

Obrazloženje

Radi usklađivanja s Direktivom 2020/1828 o predstavničkim tužbama za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.

Amandman 125

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Postupci na temelju ovog članka pokreću se pred sudovima države članice u kojoj se nalazi tijelo protiv kojeg je pravni lijek upućen.

Izmjena

(2) Postupci na temelju ovog članka pokreću se pred sudovima države članice u kojoj se nalazi tijelo protiv kojeg je pravni lijek upućen, *pojedinačno ili putem zastupnikâ jedne fizičke osobe ili više njih*.

Obrazloženje

Radi usklađivanja s Direktivom 2020/1828 o predstavničkim tužbama za zaštitu kolektivnih interesa potrošača.

Amandman 126

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Komisija osniva Europski odbor za inovacije u području podataka („Odbor”) u obliku stručne skupine koja se sastoji od predstavnika nadležnih tijela svih država članica, Europskog odbora za zaštitu podataka, Komisije, relevantnih podatkovnih prostora i drugih predstavnika nadležnih tijela u određenim sektorima.

Izmjena

(1) Komisija osniva Europski odbor za inovacije u području podataka („Odbor”) u obliku stručne skupine koja se sastoji od predstavnika nadležnih tijela svih država članica, Europskog odbora za zaštitu podataka, Komisije, relevantnih podatkovnih prostora, **relevantnih pravnih stručnjaka** i drugih predstavnika nadležnih tijela u određenim sektorima *te Europskog parlamenta kao promatrača*.

Amandman 127

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) olakšavanje suradnje među državama članicama u vezi s pravilima o sankcijama koja su države članice utvrdile na temelju članka 31. i izdavanje smjernica u pogledu najbolje prakse u provedbi tih pravila i izvršavanja sankcija širom Unije, kao i savjetovanje Komisije o potrebi za izmjenom ove Uredbe s ciljem usklađivanja pravila o sankcijama iz članka 31.

Amandman 128

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) savjetovanje i pružanje pomoći Komisiji u pogledu razvoja dosljedne prakse nadležnih tijela pri primjeni zahtjeva koji se primjenjuju na pružatelje usluge **razmjene podataka**;

Izmjena

(b) savjetovanje i pružanje pomoći Komisiji u pogledu razvoja dosljedne prakse nadležnih tijela pri primjeni zahtjeva koji se primjenjuju na pružatelje usluga **podatkovnog posredovanja**;

Amandman 129

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) savjetovanje i pružanje pomoći Komisiji u razvoju dosljednih smjernica za uporabu tehnologija za učinkovito sprečavanje identifikacije ispitanika;

Amandman 130

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) savjetovanje i pružanje pomoći Komisiji u izradi dosljednih smjernica za najbolji način zaštite, u kontekstu ove Uredbe, poslovno osjetljivih podataka neosobne prirode, posebno poslovnih tajni, ali i neosobnih podataka koji predstavljaju sadržaj zaštićen pravima intelektualnog vlasništva od neovlaštenog pristupa koji dovodi do rizika od krađe intelektualnog vlasništva ili industrijske špijunaže;

Amandman 131

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – točka bd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bd) savjetovanje i pružanje pomoći Komisiji u izradi dosljednih smjernica za zahtjeve u pogledu kibersigurnosti za razmjenu i pohranu podataka, u skladu s standardima kibersigurnosti visoke razine;

Amandman 132

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) pružanje pomoći Komisiji radi jačanja interoperabilnosti podataka i usluga **razmjene podataka** među različitim sektorima i domenama, nadovezujući se na postojeće europske, međunarodne ili nacionalne norme;

Izmjena

(d) pružanje **savjeta** i pomoći Komisiji radi jačanja interoperabilnosti podataka i usluga **podatkovnog posredovanja** među različitim sektorima i domenama, nadovezujući se na postojeće europske, međunarodne ili nacionalne norme;

Amandman 133

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) olakšavanje suradnje među nacionalnim nadležnim tijelima iz ove Uredbe izgradnjom kapaciteta i razmjenom informacija, posebno utvrđivanjem metoda za učinkovitu razmjenu informacija povezanih s postupkom obavljanja za pružatelje usluga **razmjene podataka** te registracijom i praćenjem priznatih organizacija za podatkovni altruizam.

Izmjena

(e) olakšavanje suradnje među nacionalnim nadležnim tijelima iz ove Uredbe izgradnjom kapaciteta i razmjenom informacija, posebno utvrđivanjem metoda za učinkovitu razmjenu informacija povezanih s postupkom obavljanja za pružatelje usluga **podatkovnog posredovanja** te registracijom i praćenjem priznatih organizacija za podatkovni altruizam *te osiguravanje odgovarajuće suradnje između nacionalnih nadležnih tijela i svih ostalih relevantnih tijela na razini Unije i na nacionalnoj razini ako je to potrebno za izvršavanje njihove zadaće nadzora uskladenosti sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi.*

Amandman 134

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 5. *stavka 11.* Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave navedene odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. Opoziv ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

Izmjena

(3) Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 5. *stavaka 9. i 11.* Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave navedene odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. Opoziv ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

Amandman 135

Prijedlog uredbe

Članak 30. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., *pružatelj usluge razmjene* podataka ili subjekt upisan u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам, ovisno o slučaju, poduzimaju sve razumne tehničke, pravne i organizacijske mjere kako bi se spriječio prijenos ili pristup neosobnim podacima koji se čuvaju u Uniji ako bi takav prijenos ili pristup izazvali sukob s pravom Unije ili pravom relevantne države članice, *osim ako su prijenos ili pristup u skladu sa stavkom 2. ili 3.*

Izmjena

(1) Tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., *posrednik u području* podataka ili subjekt upisan u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам, ovisno o slučaju, poduzimaju sve razumne tehničke, pravne i organizacijske mjere kako bi se spriječio prijenos ili pristup neosobnim podacima koji se čuvaju u Uniji ako bi takav prijenos ili pristup izazvali sukob s pravom Unije ili pravom relevantne države članice, *ne dovodeći u pitanje stavke 2. ili 3.*

Amandman 136

Prijedlog uredbe

Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Sve presude suda ili sve odluke upravnog tijela treće zemlje kojima se od tijela javnog sektora, fizičke ili pravne osobe kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., od pružatelja usluga **razmjene podataka** ili subjekta upisanog u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам zahtjeva prijenos neosobnih podataka na koje se primjenjuje ova Uredba odnosno pristup tim podacima u Uniji, mogu biti priznate ili izvršive na bilo koji način samo ako se temelje na nekom međunarodnom sporazumu, kao što je ugovor o uzajamnoj pravnoj pomoći, koji je na snazi između treće zemlje koja je podnijela zahtjev i Unije ili bilo kojem takvom sporazumu između treće zemlje koja je podnijela zahtjev i države članice sklopljenom prije [stupanja na snagu ove Uredbe].

Izmjena

(2) Sve presude suda ili sve odluke upravnog tijela treće zemlje kojima se od tijela javnog sektora, fizičke ili pravne osobe kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., od pružatelja usluga **podatkovnog posredovanja** ili subjekta upisanog u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам zahtjeva prijenos neosobnih podataka na koje se primjenjuje ova Uredba odnosno pristup tim podacima u Uniji, mogu biti priznate ili izvršive na bilo koji način samo ako se temelje na nekom međunarodnom sporazumu, kao što je ugovor o uzajamnoj pravnoj pomoći, koji je na snazi između treće zemlje koja je podnijela zahtjev i Unije ili bilo kojem takvom sporazumu između treće zemlje koja je podnijela zahtjev i države članice sklopljenom prije [stupanja na snagu ove Uredbe].

Amandman 137

Prijedlog uredbe

Članak 30. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(3) **Ako** je tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., pružatelj usluga **razmjene podataka** ili subjekt upisan u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам adresat odluke suda ili upravnog tijela treće zemlje o prijenosu neosobnih podataka pohranjenih u Uniji ili omogućivanju pristupa takvim podacima i ako bi postupanje u skladu s takvom odlukom moglo dovesti adresata u sukob s pravom Unije ili pravom relevantne države članice, tada se prijenos ili pristup tim podacima od strane tijela treće zemlje

Izmjena

(3) **U slučaju da ne postoji međunarodni sporazum iz stavka 2., ako** je tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** ili subjekt upisan u registar priznatih organizacija za podatkovni altruiзам adresat odluke suda ili upravnog tijela treće zemlje o prijenosu neosobnih podataka pohranjenih u Uniji ili omogućivanju pristupa takvim podacima i ako bi postupanje u skladu s takvom odlukom moglo dovesti adresata u sukob s pravom Unije ili pravom relevantne države

uspostavljaju samo:

članice, tada se prijenos ili pristup tim podacima od strane tijela treće zemlje uspostavljaju samo:

Amandman 138

Prijedlog uredbe Članak 30. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 2. ili 3., tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., pružatelj usluge **razmjene podataka** ili subjekt upisan u registar priznatih organizacija za podatkovni altruizam, ovisno o slučaju, dostavlja minimalnu dopuštenu količinu podataka kao odgovor na zahtjev, na temelju razumnog tumačenja zahtjeva.

Izmjena

(4) Ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 2. ili 3., tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., pružatelj usluga **podatkovnog posredovanja** ili subjekt upisan u registar priznatih organizacija za podatkovni altruizam, ovisno o slučaju, dostavlja minimalnu dopuštenu količinu podataka kao odgovor na zahtjev, na temelju razumnog tumačenja zahtjeva.

Amandman 139

Prijedlog uredbe Članak 30. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., pružatelj usluge **razmjene podataka** i subjekt koji pruža uslugu podatkovnog altruizma obavješćuju vlasnika podataka o postojanju zahtjeva upravnog tijela treće zemlje za pristup podacima, osim u slučajevima kada zahtjev služi za potrebe kaznenog progona i sve dok je to potrebno kako bi se očuvala učinkovitost kaznenog progona.

Izmjena

(5) Tijelo javnog sektora, fizička ili pravna osoba kojoj je dodijeljeno pravo na ponovnu uporabu podataka u skladu s poglavljem 2., pružatelj usluge **podatkovnog posredovanja** i subjekt koji pruža uslugu podatkovnog altruizma obavješćuju vlasnika podataka o postojanju zahtjeva upravnog tijela treće zemlje za pristup podacima **prije nego što zahtjevu udovolje**, osim u slučajevima kada zahtjev služi za potrebe kaznenog progona i sve dok je to potrebno kako bi se očuvala učinkovitost kaznenog progona.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Europsko upravljanje podacima (Akt o upravljanju podacima)
Referentni dokumenti	COM(2020)0767 – C9-0377/2020 – 2020/0340(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 14.12.2020
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 14.12.2020
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Karen Melchior 10.5.2021
Razmatranje u odboru	27.5.2021
Datum usvajanja	1.7.2021
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0: 24 0 1
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Pascal Arimont, Manon Aubry, Gunnar Beck, Geoffroy Didier, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Ibán García Del Blanco, Jean-Paul Garraud, Esteban González Pons, Mislav Kolakušić, Sergey Lagodinsky, Gilles Lebreton, Karen Melchior, Jiří Pospíšil, Franco Roberti, Marcos Ros Sempere, Stéphane Séjourné, Raffaele Stanganelli, Marie Toussaint, Axel Voss, Marion Walsmann, Tiemo Wölken, Lara Wolters, Javier Zarzalejos
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Magdalena Adamowicz, Caterina Chinnici, Heidi Hautala, Emmanuel Maurel, Emil Radev, Yana Toom

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

24	+
PPE	Pascal Arimont, Geoffroy Didier, Esteban González Pons, Jiří Pospíšil, Axel Voss, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos
S&D	Ibán García Del Blanco, Franco Roberti, Marcos Ros Sempere, Tiemo Wölken, Lara Wolters
Renew	Pascal Durand, Karen Melchior, Stéphane Séjourné, Yana Toom
ID	Jean-Paul Garraud, Gilles Lebreton
Verts/ALE	Heidi Hautala, Marie Toussaint
ECR	Angel Dzhambazki, Raffaele Stancanelli
The Left	Emmanuel Maurel
NI	Mislav Kolakušić

0	-

1	0
ID	Gunnar Beck

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani